

**EPSON**

# Használati útmutató

## Multimedia Projector EMP-400W











## ■ Biztonsági jelölések

Annak érdekében, hogy a kivetítő használata biztonságosan és rendeltetésszerűen történjen, különböző jelölések és szimbólumok figyelmeztetnek a kézikönyvben és magán a készüléken a felhasználó és mások testi épségét vagy anyagi értékeit fenyegető lehetséges biztonsági kockázatokra.

A jelölések és jelentéseik a következők. Mindenképpen olvassa el és értse meg ezeket a kézikönyv további olvasása előtt.

 <b>Figyelmeztetés</b>	Kiemelt veszélyhelyzetet jelez, amikor az utasítások be nem tartása és a kellő elővigyázat hiánya halált vagy súlyos sérülést okozhat.
 <b>Vigyázat</b>	Olyan veszélyhelyzetet jelez, amikor az utasítások be nem tartása és a kellő elővigyázat hiánya sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

## ■ Általános információs jelölések

<b>Figyelem</b>	Olyan eljárásokra utal, amelyek során anyagi kár vagy személyi sérülés következhet be kellő elővigyázat hiánya esetén.
	Kiegészítő információkra és szempontokra utal, amelyek hasznosak lehetnek egy adott téma kapcsán.
	Arra az oldalra utal, ahol az adott témával kapcsolatos részletes információk megtalálhatók.
	Arra utal, hogy a szimbólum előtt álló aláhúzott szó vagy szavak magyarázata szerepel a szöszedetben. Lásd a "Függelékben" a "Szöszedet" című szakaszt.  <a href="#">oldal.65</a>
<b>Eljárás</b>	Üzemeltetési módszerekre és a műveletek sorrendjére utal. A jelzett eljárást a számozott lépések sorrendjében kell végrehajtani.
[ (Megnevezés) ]	A távirányítón vagy a vezérlőpanelen található gombok megnevezésére utal. Példa: [Esc] gomb
"(Menü megnevezése)"	A konfigurációs menüpontokra utal. Példa: "Kép" - "Fényerő"



<b>Kivetítő funkciók.....</b>	<b>4</b>
<b>Az alkatrészek megnevezése és funkciója .....</b>	<b>5</b>
Előlap/Tető .....	5
Hátlap.....	6
Vezérlőpanel .....	7
Távírányító.....	8
Alaplemez .....	9

## Hasznos funkciók

<b>A kivetítési mód megváltoztatása.....</b>	<b>11</b>
<b>A kivetített kép megváltoztatása (Forrás keresése).....</b>	<b>12</b>
<b>A kivetítés javítására szolgáló funkciók .....</b>	<b>13</b>
A kivetítési minőség kiválasztása (Színmód kiválasztása) .....	13
A kép és a hang ideiglenes elrejtése (A/V némítás) .....	14
A kép kimerevítése (Kimerevítés) .....	14
A képarány megváltoztatása (Képarány) .....	15
A kép egy részének kinagyítása (E-Zoom).....	18
<b>Biztonsági funkciók.....</b>	<b>19</b>
A felhasználók kezelése (Jelszavas védelem) .....	19
A működés korlátozása (Vezérlés zárolása).....	22
Lopásgátló zár .....	23

## Konfigurációs menü

<b>A Konfigurációs menü használata .....</b>	<b>25</b>
<b>A funkciók felsorolása .....</b>	<b>26</b>
Kép menü.....	26
Jel menü.....	27
Beállítások menü.....	29
Kiterjesztett menü .....	30
Hálózati menü .....	32
Információs menü (csak a kijelző).....	35
Alaphelyzet menü.....	36

## Hibaelhárítás

<b>A súgó használata .....</b>	<b>38</b>
<b>Problémamegoldás .....</b>	<b>39</b>
A visszajelzők leolvasása.....	39
Ha a visszajelzések nem nyújtanak segítséget .....	42

## Függelék

<b>Telepítési módszerek.....</b>	<b>50</b>
<b>Tisztítás.....</b>	<b>51</b>
A kivetítő felületének tisztítása .....	51
A lencse tisztítása.....	51
A levegőszűrő és a beszívó szellőzőnyílás tisztítása .....	51
<b>A fogyóeszközök cseréje .....</b>	<b>52</b>
A távvezérlő elemeinek cseréje .....	52
A lámpa cseréje .....	53
A levegőszűrő cseréje.....	57
<b>A szállítással kapcsolatos fontos megjegyzések .....</b>	<b>58</b>
<b>Felhasználói logó mentése .....</b>	<b>59</b>
<b>Képernyőméret és távolság .....</b>	<b>61</b>
<b>Csatlakoztatás külső berendezéshez .....</b>	<b>62</b>
Csatlakoztatás külső monitorhoz .....	62
Csatlakoztatás külső hangszórókhoz .....	62
<b>LAN kábel csatlakoztatása .....</b>	<b>63</b>
<b>Kiegészítő tartozékok és fogyóeszközök.....</b>	<b>64</b>
<b>Szószedet .....</b>	<b>65</b>
<b>ESC/VP21 parancsok.....</b>	<b>67</b>
Parancslista .....	67
Kommunikációs protokoll .....	67
Kábelek elrendezése .....	68
<b>PJLink.....</b>	<b>69</b>
<b>A támogatott monitor kijelzők felsorolása .....</b>	<b>70</b>
<b>Műszaki adatok .....</b>	<b>72</b>
<b>Külső megjelenés.....</b>	<b>74</b>
<b>Tárgymutató .....</b>	<b>75</b>



## Egyszerű használat

### ■ Közelre történő kivetítés

A javasolt legrövidebb kivetítési távolság a vászontól mindössze 54 cm\*. A kivetítő a vászon közelébe helyezhető. Például ha mennyezetre szerelt kivetítővel vetít, a vászon közelében helyezkedhet el, és anélkül fűzhet magyarázatot a kivetített képekhez, hogy az árnyéka megjelenne a vásznon. Ha pedig háttal áll a vászonnak, a kivetítő fénye nem világít a szemébe, és nem vakítja el.

\* Az ilyen távolságról kivetített kép mérete körülbelül 110 × 67 cm.

### ■ WXGA-kompatibilis kivetítés


A kivetítő a képarány megtartásával képes kezelni a 16:10 képarányú, WXGA formátumú, széles LCD-képernyővel rendelkező számítógépről jövő képjelet. Így a lehető legjobban kihasználhatja vetítési célra a széles felületeket, például fehér táblákat.

### ■ Hálózatalapú vezérlés


Ha helyi hálózatba csatlakoztatja a kivetítőt, számítógépről felügyelheti és vezérelheti.

## Bővített biztonsági funkciók

### ■ Jelszavas védelem a felhasználók korlátozására és kezelésére

Jelszó beállításával korlátozhatja a kivetítő használatát.  [oldal.19](#)

### ■ A Működési Zár korlátozza a vezérlőpanel gombjainak működését

Ezzel korlátozhatja a kivetítő beállításainak engedély nélküli megváltoztatását rendezvényeken, iskolákban stb.  [oldal.22](#)

### ■ Különbféle lopásgátló eszközzel felszerelve

A kivetítőt a következő biztonsági eszközökkel szerelték fel:

 [oldal.23](#)

- Biztonsági nyílás
- Biztonsági kábel rögzítési pontja

## Könnyű kezelhetőség

### ■ Betáp kapcsoló Be/Ki

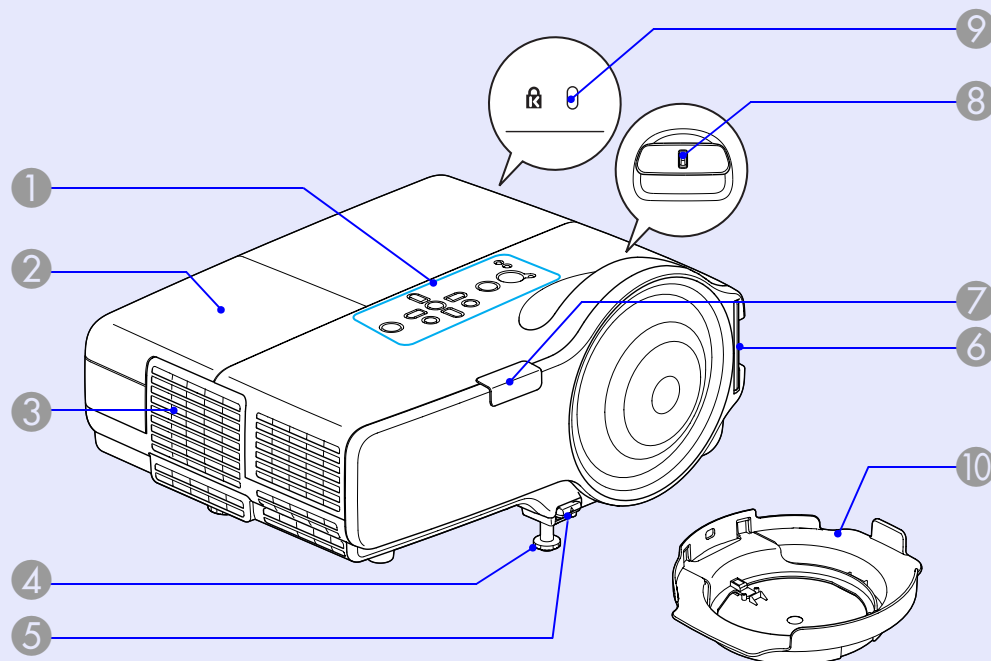
A központilag vezérelt áramellátású helyiségekben, például konferenciatermekben beállítható a kivetítő automatikus be- és kikapcsolása a kivetítő áramellátásának be-, illetve kikapcsolásakor.




### ■ Nincs késlekedés a lehűlés miatt







A kivetítő kikapcsolása után eltávolíthatja a kivetítő tápkábelét a fali csatlakozóaljzatból anélkül, hogy előtte meg kellene várnia a kivetítő lehűlését.



## Előlap/Tető

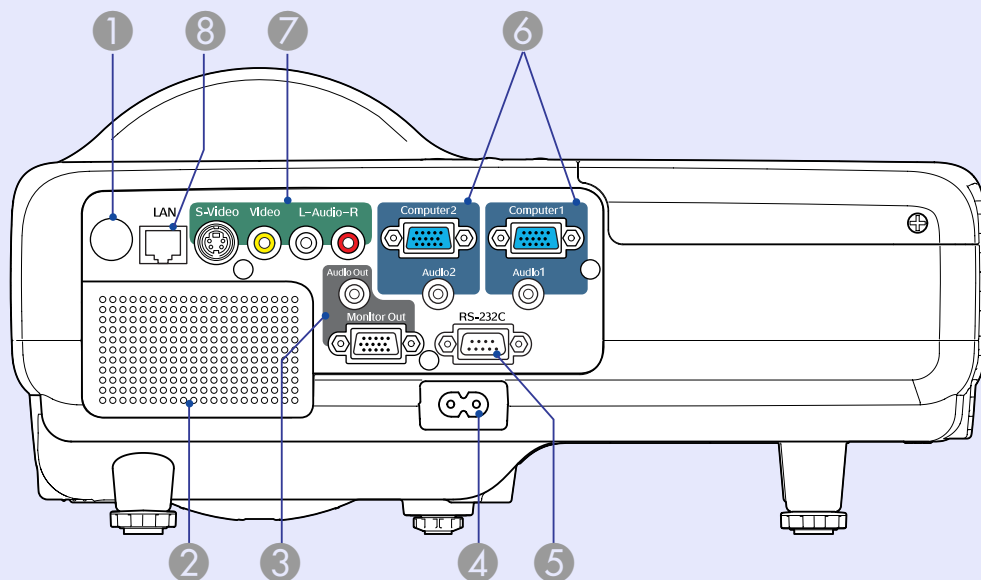


Megnevezés	Funkció
1 Vezérlőpanel	 <a href="#">oldal.7</a>
2 Lámpa burkolat	A kivetítő lámpájának cseréjéhez nyissa ki ezt a burkolatot.  <a href="#">oldal.54</a>
3 Levegő kifúvó szellőzőnyílás	 <b>Vigyázat</b> Ne tegyen olyan tárgyakat a szellőzőnyílás közelébe, amelyek megvetemedhetnek vagy más módon megsérülhetnek a hőtől, és ne tegye az arcát vagy a kezét a szellőzőnyílás közelébe, amikor a kivetítő működik.

Megnevezés	Funkció
4 Első állítható láb	Kihúzásával beállíthatja a kivetített kép helyzetét, ha a kivetítőt például egy íróasztal lapjára helyezte.  Bevezetés
5 Láb-állítási kar	Húzza ki a láb karját az első láb kihúzásához és betolásához.  Bevezetés
6 Levegőszűrő (Levegőbeszívó szellőzőnyílás)	Megakadályozza, hogy por jusson a kivetítő belsejébe.  <a href="#">oldal.51</a>
7 Távvevő	Veszi a távirányító jeleit.  Bevezetés
8 Fókuszáló gyűrű	A kép fókuszálására szolgál.  Bevezetés
9 Biztonsági nyílás (A)	A biztonsági nyílás kompatibilis a Kensington által gyártott Microsaver Security Systemmel.  <a href="#">oldal.23</a>
10 Lencsefedő	A lencse sérülés és szennyeződés elleni védelmére szolgál.



## Hátlap

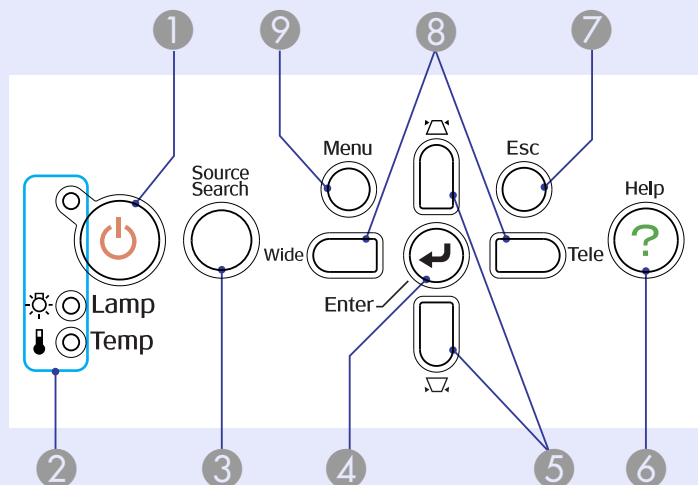


Megnevezés	Funkció
1 Távvező	Veszi a távirányító jeleit. ➡ Bevezetés
2 Hangszóró	
3 Monitor kimeneti port	Az 1. szám. bemenet porthoz csatlakoztatott számítógépről bejövő képjelet külső monitorra továbbítja. A port <u>komponens video</u> jelek vagy egyéb, nem az 1. szám. bemenet portról bejövő jelek számára nem elérhető. ➡ oldal.62
Audio kimeneti port	Az éppen kivetített képhez tartozó hangot továbbítja külső hangszórókra. ➡ oldal.62
4 Tápkábel bemenet	A hálózati tápkábel csatlakozója. ➡ Bevezetés

Megnevezés	Funkció
5 RS-232C port	A kivetítő számítógépről történő vezérlése esetén csatlakoztassa számítógéphez RS-232C kábellel. Ez a port csak vezérlésre szolgál, alapesetben nincs szükség a használatára. ➡ oldal.68
6 1 szám. bemenet port	A számítógépről érkező videojelekhez és más video-forrásokból érkező <u>komponens video</u> jelekhez.
1. audio bemeneti port	Az 1. szám. bemenet porthoz csatlakoztatott számítógép audio kimeneti portjához csatlakoztatható.
2 szám. bemenet port	A számítógépről érkező videojelekhez és más video-forrásokból érkező <u>komponens video</u> jelekhez.
2. audio bemeneti port	A 2. szám. bemenet porthoz csatlakoztatott számítógép audio kimeneti portjához csatlakoztatható. ➡ Bevezetés
7 S-Video bemeneti port	Video forrásokból érkező <u>S-video</u> jelekhez.
Video bemeneti port	Video forrásokból érkező <u>kompozit video</u> jelekhez.
Audio bal/jobb bemeneti port	Ehhez csatlakoztatható az S-Video vagy a Video bemeneti porthoz csatlakoztatott készülék audio kimeneti portja. ➡ Bevezetés
8 Helyi hálózati port	Helyi hálózati kábel csatlakoztatása esetén helyi hálózaton keresztül felügyelheti és vezérelheti a kivetítőt. ➡ oldal.63



## Vezérlőpanel

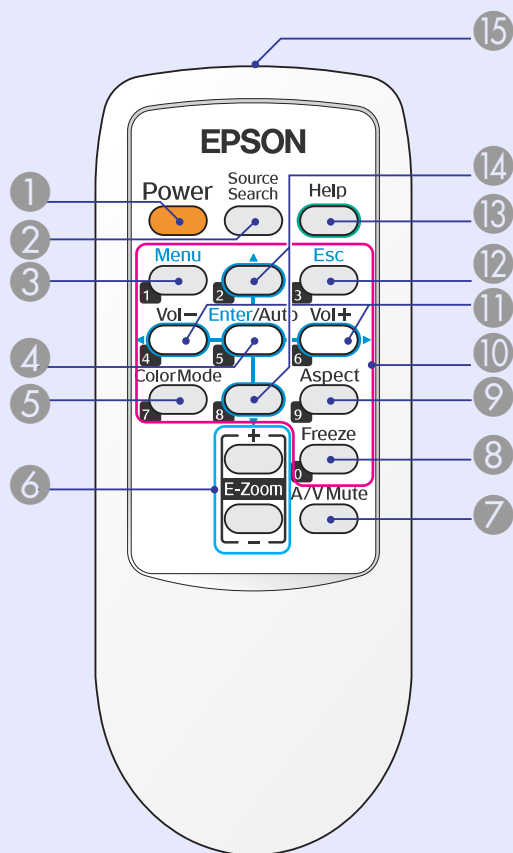


Megnevezés	Funkció
1 [⏻] gomb	A kivetítő be- vagy kikapcsolása. ☞ Bevezetés
2 Állapot visszajelzők	A visszajelzők színe, villogása vagy folyamatos világítása a kivetítő állapotát jelzi. ☞ oldal.39
3 [Source Search] gomb	Átáll a következő bemeneti forrásra, amely csatlakoztatva van a kivetítőhöz és képeket küld a készülékre. ☞ oldal.12
4 [Enter] gomb	Ha számítógépes jerről vett kép kivetítése közben megnyomja, automatikusan beállítja a tracking-et, a szinkronizálást és a helyzetet az optimális kép kivetítése érdekében. Ha megjelenik egy konfigurációs menü vagy egy súgó képernyő, akkor elfogadja és betáplálja az aktuális kiválasztást, és továbblép a következő szintre. ☞ oldal.25

Megnevezés	Funkció
5 [↶] [↷] gomb	Korrigálja a trapéztorzítást. Ha megnyomja, miközben megjelenik egy konfigurációs menü vagy egy súgó képernyő, ezekkel a gombokkal kiválaszthatja a menüpontokat és a beállítási értékeket. ☞ Bevezetés, oldal.25
6 [Help] gomb	Megjeleníti és bezárja a súgó képernyőt, amely megmutatja az előforduló hibák megoldásának módját. ☞ oldal.38
7 [Esc] gomb	Leállítja az aktuális funkciót. Ha megnyomja egy konfigurációs menü megjelenítése közben, visszalép az előző menüszintre. ☞ oldal.25
8 [Tele] [Wide] gombok	Ezzel válthat át a Tele és a Széles állás között. Ha a [Tele] gombot nyomja meg, a kivetített kép kisebb lesz; ha pedig a [Wide] gombot, akkor nagyobb. Ha megnyomja, miközben megjelenik egy konfigurációs menü vagy egy súgó képernyő, ezekkel a gombokkal kiválaszthatja a menüpontokat és a beállítási értékeket. ☞ Bevezetés, oldal.25
9 [Menu] gomb	Megjeleníti és bezárja a konfigurációs menüt. ☞ oldal.25



## Távírányító



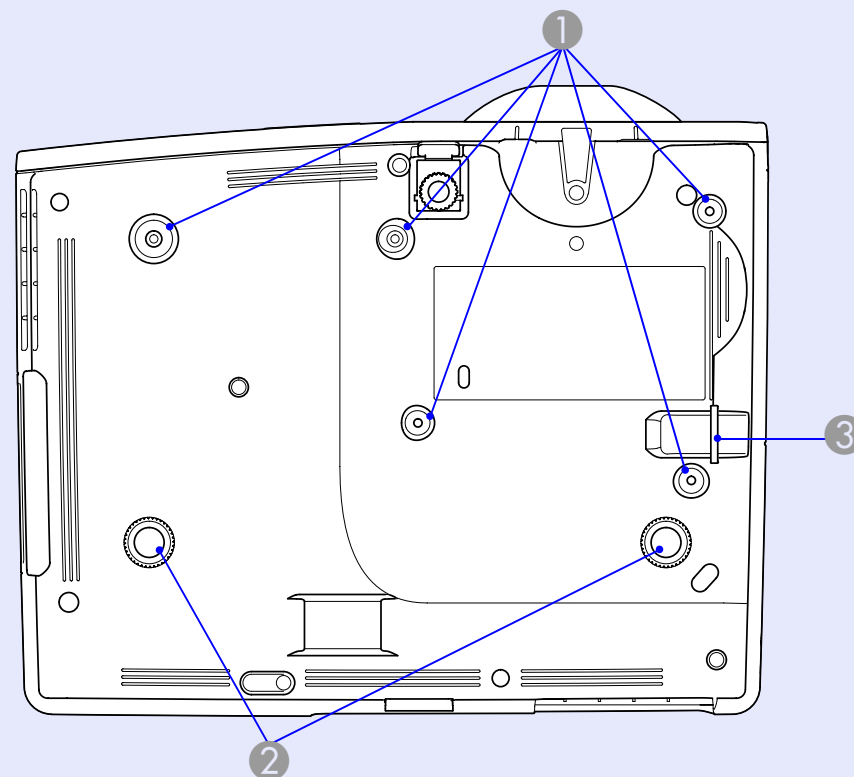
Megnevezés	Funkció
1 [Power] gomb	A kivetítő be- vagy kikapcsolása. ☞ Bevezetés
2 [Source Search] gomb	Átáll a következő bemeneti forrásra, amely csatlakoztatva van a kivetítőhöz és képeket küld a készülékre. ☞ oldal.12

Megnevezés	Funkció
3 [Menu] gomb	Megjeleníti és bezárja a konfigurációs menüt. ☞ oldal.25
4 [Enter/Auto] gomb	Ha számítógépes jelről vett kép kivetítése közben megnyomja, automatikusan beállítja a tracking-et, a szinkronizálást és a helyzetet az optimális kép kivetítése érdekében. ☞ oldal.27 Ha megjelenik egy konfigurációs menü vagy egy súgó képernyő, akkor elfogadja és betáplálja az aktuális kiválasztást, és továbblép a következő szintre. ☞ oldal.25
5 [Color Mode] gomb	Amikor megnyomja ezt a gombot, a színmód minden alkalommal megváltozik. ☞ oldal.13
6 [E-Zoom] gomb (+) (-)	(+) A kivetítési méret megváltoztatása nélkül kinagyítja a képet. (-) Csökkenti a kép azon részeit, melyek a [+] gomb segítségével kerültek kinagyításra. ☞ oldal.18
7 [A/V Mute] gomb	Be- és kikapcsolja a video és az audio funkciót. ☞ oldal.14 Ha kb. 5 másodpercig lenyomva tartja ezt a gombot, törli a képernyőt, és a kivetítési mód "Elő!" beállításról "Elő!/Plafon" beállításra vált át. ☞ oldal.30
8 [Freeze] gomb	Képek megállítása vagy újraindítása. ☞ oldal.14
9 [Aspect] gomb	Az <u>oldalarány</u> mindig megváltozik, amikor megnyomja ezt a gombot. ☞ oldal.15
10 Számgombok	Ezeket a gombokat használja a jelszavak bevitelére. ☞ oldal.20



Megnevezés	Funkció
11 [Volume -/◀] gomb [Volume +/▶] gomb	Nyomja meg a [Volume -/◀] gombot a hangerő csökkentéséhez, és a [Volume +/▶] gombot a hangerő növeléséhez. Ha megnyomja, miközben megjelenik egy konfigurációs menü vagy egy súgó képernyő, ezekkel a gombokkal kiválaszthatja a menüpontokat és a beállítási értékeket. ☛ Bevezetés, <a href="#">oldal.25</a>
12 [Esc] gomb	Leállítja az aktuális funkciót. Ha egy konfigurációs menü kijelzése közben megnyomja, visszalép az előző szintre. ☛ <a href="#">oldal.25</a>
13 [Help] gomb	Megjeleníti és bezárja a súgó képernyőt, amely megmutatja az előforduló hibák megoldásának módját. ☛ <a href="#">oldal.38</a>
14 [▲] [▼] gombok	Ha megnyomja, miközben megjelenik egy konfigurációs menü vagy egy súgó képernyő, ezekkel a gombokkal kiválaszthatja a menüpontokat és a beállítási értékeket. ☛ <a href="#">oldal.25</a>
15 Távirányító fénykibocsátó része	A távvezérlő jeleit bocsátja ki. ☛ Bevezetés

## Alaplemez



Megnevezés	Funkció
1 Felfüggesztőkonzol rögzítési pontjai (5 pont)	Ide kell csatlakoztatni az opcionális mennyezeti rögzítést, ha felfüggeszti a kivetítőt a mennyezetre. ☛ <a href="#">oldal.50</a> , <a href="#">64</a>
2 Hátsó láb (2 pont)	Forgatással lehet kihúzni és visszatolni, a vízszintes dőlésszög beállítása céljából. ☛ Bevezetés
3 Biztonsági kábel rögzítési pontja	Ha a kivetítőt fix tárgyhoz szeretné rögzíteni, bújtasson át ezen a ponton kereskedelmi forgalomban elérhető lopásgátló biztonsági kábelt. ☛ <a href="#">oldal.23</a>



# Hasznos funkciók

Ez a fejezet prezentációk megtartásakor és más alkalmakkor hasznos funkciókat ismertet, és bemutatja a biztonsági funkciókat.

## A kivetítési mód megváltoztatása ..... 11

## A kivetített kép megváltoztatása (Forrás keresése) ..... 12

## A kivetítés javítására szolgáló funkciók ..... 13

- A kivetítési minőség kiválasztása  
(Színmód kiválasztása) .....13
- A kép és a hang ideiglenes elrejtése (A/V némítás) ....14
- A kép kimerevítése (Kimerevítés) .....14
- A képarány megváltoztatása (Képarány) .....15
  - "Automatikus" .....15
  - "Normál", "16:9", "Nagyítás" .....15
  - "Teljes", "Arány" .....16
- A kép egy részének kinagyítása (E-Zoom) .....18

## Biztonsági funkciók ..... 19

- A felhasználók kezelése (Jelszavas védelem) ..... 19
  - A jelszavas védelem típusa ..... 19
  - Jelszavas védelem beállítása ..... 19
  - Jelszó beírása ..... 21
- A működés korlátozása (Vezérlés zárolása) ..... 22
- Lopásgátló zár ..... 23
  - A biztonsági kábel felszerelése ..... 23

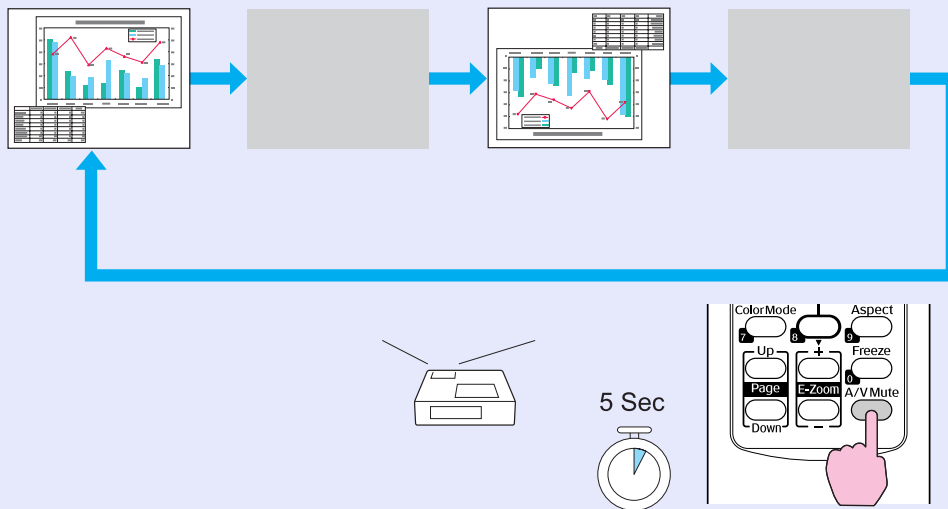


Az alapértelmezett kivetítési mód az "Elől", amelyben a kivetítő a vászon előtti helyéről vetíti ki a képeket. Ahhoz, hogy a kivetítőt mennyezeti kivetítésre használhassa, a következő eljárással váltsa át a kivetítési módot "Elől/Plafon" beállításra.

## Eljárás

**Tartsa lenyomva az "A/V Mute" gombot a távvezérlőn kb. 5 másodpercig.**

Ezzel törli a képernyőt, és a kivetítési mód "Elől" beállításról "Elől/Plafon" beállításra vált át.  [oldal.30](#)





# A kivetített kép megváltoztatása (Forrás keresése)



12

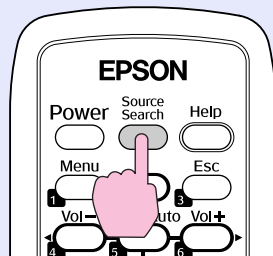
A kivetítő automatikusan észleli a csatlakoztatott berendezésből érkező jeleket, és kivetíti az említett berendezésből betáplált képet. A célkép így gyorsan kivetíthető, mert a folyamat az inputtal nem rendelkező bemeneti portokat kihagyja.



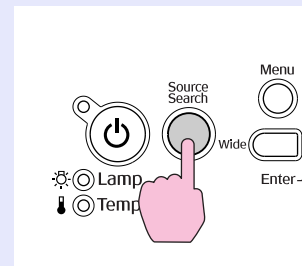
## Eljárás

Ha a videokészülék csatlakoztatva van, ezen művelet előtt indítsa el a lejátszást.

A távvezérlő használata



A vezérlőpanel használata



Ha kettő vagy több készülék van csatlakoztatva, nyomja meg és tartsa lenyomva a [Source Search] gombot mindaddig, amíg a készülék ki nem vetíti a kiválasztott képet.



**A képjelek állapotát bemutató következő képernyő akkor jelenik meg, ha csak az a kép áll rendelkezésre, amelyet a kivetítő éppen kivetít, vagy ha a készülék nem talál képjelet. Kiválaszthatja azt a bemeneti portot, amelyről a használni kívánt csatlakoztatott készülék kivetít. Ha kb. tíz másodpercen belül nem hajt végre semmilyen műveletet, akkor ez a képernyő bezáródik.**





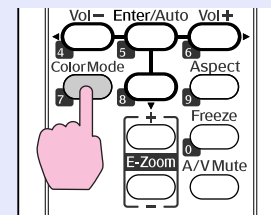
## A kivetítési minőség kiválasztása (Színmód kiválasztása)

Könnyen elérheti az optimális képminőséget, ha egyszerűen kiválasztja azt a beállítást, amely a legjobban megfelel a kivetítési környezetnek. A kép fényereje a kiválasztott módnak megfelelően változik.

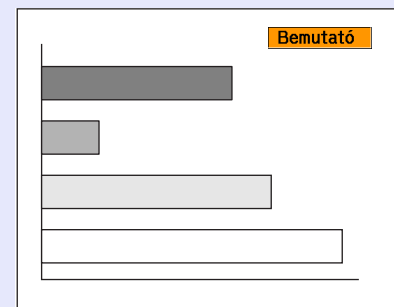
Üzem mód	Alkalmazás
Játék	Ez az üzemmód világos helyiségekben használható ideálisan. Ez a legvilágosabb üzemmód, amely igen jól adja vissza a szürkeárnyalatokat.
Bemutató	Ez az üzemmód színes anyagokat tartalmazó bemutatók megtartásához ideális világos helyiségben.
Szöveg	Ez az üzemmód fekete-fehér anyagokat tartalmazó bemutatók megtartásához ideális világos helyiségben.
Színház	Ideális filmek megtekintéséhez sötét helyiségben. Természetes tónust ad a képeknek.
Fénykép	(Számítógépes képek betáplálása esetén) Ideális állóképek, például fényképek kivetítésére világos helyiségben. A képeket elevenné és megfelelően kontrasztossá teszi.
Sportesemények	(Képek betáplálása komponens video, S-video vagy kompozit video készülékről) Ideális TV-műsorok megtekintéséhez világos helyiségben. A képeket elevenné és életszerűvé teszi.
sRGB	Ideális azoknál a képeknél, amelyek megfelelnek az sRGB színszabványnak.
Fekete tábla	Még ha fekete (vagy zöld) táblára történik is a kivetítés, ez a beállítás természetes, a normál vászonra történő kivetítéshez hasonló színárnyalatot biztosít a képeknek.

### Eljárás

#### Távvezérlő



Amikor megnyomja a gombot, a színmód neve megjelenik a képernyőn, és a színmód vált.



Ha megnyomja a gombot, miközben a színmód neve megjelenik a képernyőn, átvált a következő színmódra.

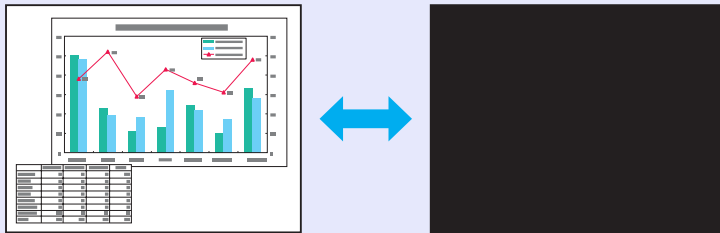


**A színmódot a "Színmód" gombbal is be lehet állítani, amely a konfigurációs menü "Kép" menüpontjában található. [oldal.26](#)**



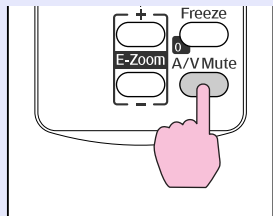
## A kép és a hang ideiglenes elrejtése (A/V némítás)

Ezt akkor lehet használni, amikor a hallgatóság figyelmét a mondanivalójára szeretné irányítani, vagy ha nem akarja megmutatni a részleteket, például amikor számítógépről vetített prezentációk során vált a fájlok között.




### Eljárás

Távvezérlő



Ha megnyomja ezt a gombot, az A/V némítás be- vagy kikapcsol.



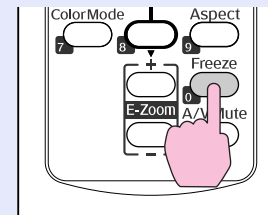
- **Ha mozgó képek kivetítése közben használja ezt a funkciót, a forrás tovább folytatja a képek és a hang lejátszását, és nem tud visszatérni arra a pontra, ahol az A/V némítást aktiválta.**
- **A távvezérlőn megadhatja hogy a kijelző fekete, kék, vagy logó értéket vegyen fel az A/V némítás használatakor, ha kiválasztja az "Kiterjedt" - "Kijelző" - "A/V némítás" lehetőséget a konfigurációs menüben.  oldal.30**

## A kép kimerevítése (Kimerevítés)

Ha a képernyőn kimerevíti a mozgó képet, a készülék továbbra is kivetíti a képet, ezért állóképhez hasonlóan kivetíthet mozgó képeket. Ezenkívül képek kivetítése nélkül végrehajthat olyan műveleteket, mint például számítógépről vetített prezentációk során váltás a fájlok között, ha előzetesen aktiválja a kimerevítési funkciót.

### Eljárás

Távvezérlő



Ha megnyomja ezt a gombot, a kimerevítés be- vagy kikapcsol.



- **A hang nem kapcsolódik ki.**
- **A képforrás továbbra is lejátssza a mozgó képeket, annak ellenére, hogy a képernyőt kimerevítette, ezért nem lehet folytatni a kivetítést a megszakítás helyétől.**
- **Ha a [Freeze] gombot megnyomja a konfigurációs menü vagy egy sűgő képernyő megjelenítése közben, a menü vagy a sűgő képernyő kijelzése eltűnik.**
- **A kimerevítés az E-Zoom használata közben is működik.**



## A képarány megváltoztatása (Képarány)

A "képarány" a kép szélessége és magassága közötti arány. Ezzel a kivetítővel átválthat a különböző képarányok között, ha megnyomja a távvezérlő [Aspect] gombját. A képarány hatféle módba állítható; "Automatikus", "Normál", "16:9", "Teljes", "Nagyítás" és "Arány". A képarány átváltásával az adott bemenő jelnek legmegfelelőbb kivetítést állíthatja be. A beállításhoz olvassa el az alábbi ismertetőt.

### "Automatikus"

Az "Automatikus" beállítással a kivetítési mód a jelnek megfelelően, a következőképpen változik.

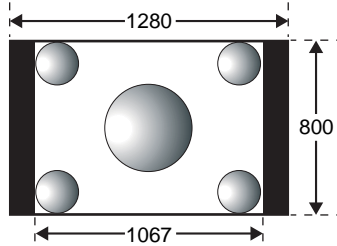
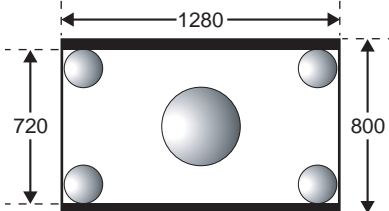
- 4:3 arányú bemenő jel: Normál
- Összenyomva rögzített bemenő jel: 16:9
- "Letterbox" bemenő jel: Nagyítás

\*1 Az "Automatikus" mód számítógépről érkező és egyes komponens videojelek esetében nem használható.

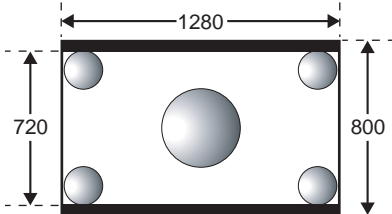
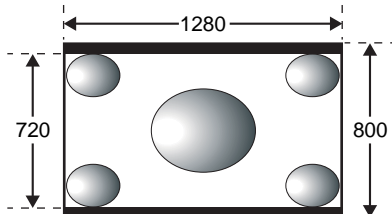
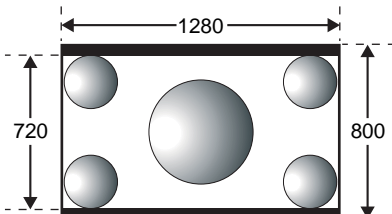
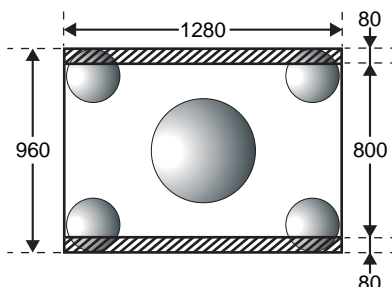
\*2 Ha a csatlakoztatott készülék nem felel meg az EIAJ szabványnak, a kivetítő a "Normál" módot használja.

### "Normál", "16:9", "Nagyítás"

A bemenő jel, a javasolt képaránymód és a működés az alábbi táblázatban látható.

Bemenő jel	Ajánlott képaránymód	Működés	Kép	Megjegyzések
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normál TV-adás</li> <li>• Szabványos méretű (4:3) kép</li> <li>• Számítógép képe (beleértve a 16:10 képarányú, WXGA formátumú képeket is)</li> </ul>	Normál	Teljesen kihasználja a vetítési területet, ugyanakkor megtartja a bejövő kép képarányát.	<p>4:3 arányú kép esetén</p>  <p>16:9 arányú kép esetén</p> 	<p>4:3 arányú kép kivetítésekor a kép bal és jobb oldalán fekete sáv látható. HDTV kép kivetítésekor a képarány 16:9, és a kép felett és alatt fekete sáv látható.</p> <p>16:10 arányú kép kivetítésekor a kép az egész vetítési területet betölti.</p>



Bemenő jel	Ajánlott képaránymód	Működés	Kép	Megjegyzések
Összenyomva, például videokameráról vagy DVD-szoftverrel rögzített képek	16:9	A bejövő kép arányát a kivetítő 16:9 formátumúra alakítja át, így a vetítési terület teljes szélességben használható.	Összenyomott módban rögzített kép (az összenyomott módban rögzített képet a kivetítő 16:9 arányúra nyújtja ki a megjelenítéshez) 	A 4:3 arányú kép kivetítéskor vízszintesen megnyúlik. 
"Letterbox" kép DVD-ről stb.	Nagyítás	Teljesen kihasználja a vetítési terület szélességét, ugyanakkor megtartja a bejövő kép képarányát.	"Letterbox" kép DVD-ről stb. 	A 4:3 arányú kép tetejét és alját a kivetítő kivetítéskor levágja. 

A képernyőméretek képpontban vannak megadva.

## ■ "Teljes", "Arány"

A "Teljes" beállítás lehetővé teszi, hogy a kivetített kép a vetítési terület teljes szélességét kihasználhassa. A beállítás nem tartja meg a képarányt. Akkor használja a "Teljes" módot, ha a teljes vetítési területet ki akarja használni a bejövő jel kivetítésére.

- A 4:3 arányú kép kivetítéskor vízszintesen megnyúlik.

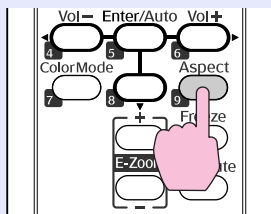
Az "Arány" beállítás megtartja a bejövő kép képarányát és felbontását is. Akkor használja az "Arány" módot, ha a képet változatlanul, a bejövő jel nagyítása vagy kicsinyítése nélkül akarja kivetíteni.

- Mivel az  $1280 \times 800$  képpontnál kisebb felbontású bejövő képek kisebbek, mint a vetítési terület, a kép felett és alatt, valamint bal és jobb oldalán fekete sávok láthatók.
- Az  $1280 \times 800$  képpontnál nagyobb felbontású bejövő képek esetén a kivetítő levágja a kép szélét.

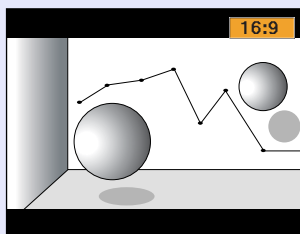



## Eljárás

### Távvezérlő



Amikor megnyomja a gombot, az arány neve megjelenik a képernyőn, és az arány vált.

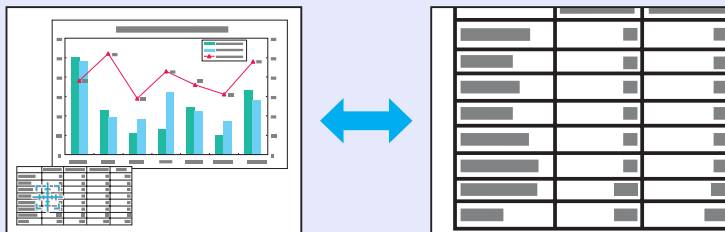


*Ez a konfigurációs menü "Jel" menüjében található "Képarány" segítségével is beállítható.  [oldal.28](#)*



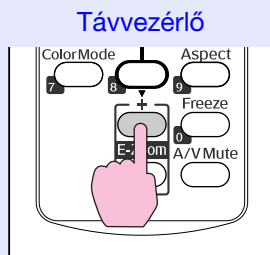
## A kép egy részének kinagyítása (E-Zoom)

Ez akkor hasznos, ha fel akar nagyítani képeket a részletek, például ábrák és táblázatok bemutatása céljából.



### Eljárás

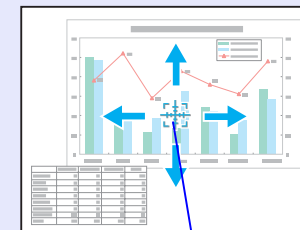
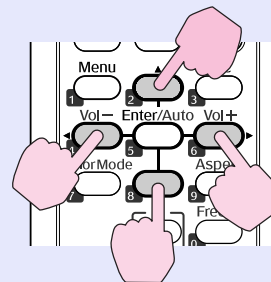
#### 1 Az E-Zoom elindítása.



#### 2

Mozgassa a keresztet a képnek arra a területére, amelyet ki akar nagyítani.

Távvezérlő

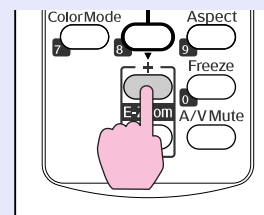


Kereszt

#### 3

Kinagyítás.

Távvezérlő



Amikor megnyomja a gombot, az adott terület nagysága megnövekszik. A gomb lenyomva tartásával gyorsan kinagyíthatja.

Lekicsinyítheti a kinagyított képet, ha megnyomja a [-] gombot. A törléshez nyomja meg az [Esc] gombot.



- A nagyítási arány megjelenik a képernyőn. A kiválasztott területet 25 lépésben ki lehet nagyítani 1:4 arányban.
- A kép görgethető az [▲], [▼], [◀], vagy [▶] gombok megnyomásával.



A kivetítő a következő bővített biztonsági funkciókkal rendelkezik.

- Jelszavas védelem  
Korlátozhatja, hogy ki használhatja a kivetítőt.
- Vezérlés zárolása  
Megakadályozhatja, hogy bárki engedély nélkül megváltoztassa a kivetítő beállításait.
- Lopásgátló zár  
A kivetítőt különféle lopásgátló biztonsági eszközökkel szerelték fel.

## A felhasználók kezelése (Jelszavas védelem)

A Jelszavas védelem funkció aktiválása esetén a jelszót nem ismerő személyek akkor sem használhatják a kivetítőt képek kivetítésére, ha a kivetítő be van kapcsolva. Ezenkívül a kivetítő bekapcsolásakor megjelenő felhasználói logó sem módosítható. Ez lopásgátló eszközként is működik, mivel a kivetítő még akkor sem használható, ha ellopják. Vásárláskor a Jelszavas védelem funkció nincs aktiválva.

### A jelszavas védelem típusa

A kivetítő használati módjától függően a jelszavas védelem alábbi három típusa állítható be.

#### 1. "Bekapcsolásvédelem"

Ha a "Bekapcsolásvédelem" "Be" helyzetben van, a kivetítő bekapcsolásakor mindig be kell írni a jelszót, ha a jelszó legutolsó beírását követően leválasztották az áramellátásról. Ha nem írják be a megfelelő jelszót, a kivetítés nem indul el.

#### 2. "Felh. logó védelme"

Ha a "Felh. logó védelme" "Be" helyzetben van, a következő beállítások megváltoztatása nem lehetséges.

- Felhasználói logó rögzítése
- A "Kijelzési háttér", "Indítási képernyő" és "A/V némítás" beállításai a konfigurációs menü "Kijelző" menüpontjából.

#### 3. "Hálózati védelem"

Ha a "Hálózati védelem" "Be" helyzetbe van állítva, akkor a konfigurációs menüben a "Hálózat" beállításainak megváltoztatása le van tiltva.

### Jelszavas védelem beállítása

A következő módon lehet beállítani a Jelszavas védelmet.

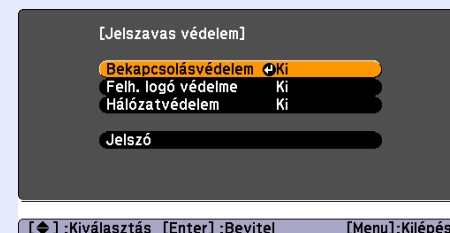
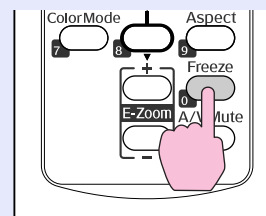
#### Eljárás



**Kb. öt másodpercig tartsa lenyomva a [Freeze] gombot.**

Megjelenik a Jelszavas védelem beállítási menüje.

Távvezérlő



• **Ha a Jelszavas védelem már aktív, akkor be kell írnia a jelszót.**

**Ha a jelszót megfelelően írta be, akkor megjelenik a jelszavas védelem beállítási menü.**

☞ "Jelszó beírása" [oldal.21](#)

• **Ha a jelszó be van állítva, akkor ragassza fel a jelszavas védelem matricát a kivetítőre, jól látható helyre, a tolvajok elrettentése céljából.**



2

**A "Bekapcsolásvédelem" bekapcsolása.**

- (1) Válassza ki a "Bekapcsolásvédelem" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (2) Válassza ki az "Be" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (3) Nyomja meg az [Esc] gombot.

3

**"Felh. logó védelme" bekapcsolása.**

- (1) Válassza ki a "A felhasználói logó védelme" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (2) Válassza ki az "Be" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (3) Nyomja meg az [Esc] gombot.

4

**A "Hálózati védelem" bekapcsolása.**

- (1) Válassza ki a "Hálózati védelem" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (2) Válassza ki az "Be" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (3) Nyomja meg az [Esc] gombot.

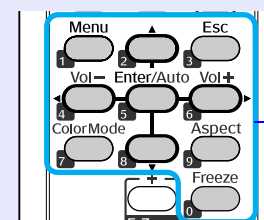
5

**Jelszó beállítása.**

- (1) Válassza ki a "Jelszó" elemet, majd nyomja meg az [Enter] gombot.
- (2) Amikor a kijelzőn megjelenik a "Módosítja a jelszót?" kérdés, válassza a "Igen" lehetőséget, majd nyomja meg az [Enter] gombot. A jelszó alapértelmezett értéke "0000". Állítsa át a kívánt jelszóra. Ha a "Nem" lehetőséget választja, a kijelzőn újból megjelenik az 1. lépésben látott Jelszavas védelem képernyő.

- (3) Adjon meg egy négyjegyű számot a számgombok segítségével. A beírt szám megjelenik "\*\*\*\*" formátumban. Miután beírta a negyedik számjegyet, megjelenik a megerősítési képernyő.

Távvezérlő



Számgombok

- (4) Újból írja be a jelszót.  
Megjelenik a "Jelszó elfogadva" üzenet.  
Ha tévesen írta be a jelszót, a megjelenő üzenet felszólítja önt a jelszó újbóli beírására.



## ■ Jelszó beírása

Amikor megjelenik a jelszó beírási képernyő, a távvezérlő számgombjaival írja be a jelszót.

### Eljárás

#### Adja meg a jelszót a számgombok segítségével.

A helyes jelszó beírása után elindul a kivetítés.

#### Figyelem

- *Ha háromszor egymás után tévesen írja be a jelszót, kb. öt percre megjelenik a "A kivetítő működése lezárva" üzenet, majd a kivetítő készenléti üzemmódba kapcsol. Ha ez megtörténik, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, majd dugaszolja vissza és újból kapcsolja be a kivetítőt. A kivetítő kijelzőjén újból megjelenik a jelszó beírási képernyő, és ekkor beírhatja a helyes jelszót.*
- *Ha elfelejtette a jelszót, jegyezze fel a "Kérelemkód: xxxxx" számot, amely megjelenik a képernyőn, majd vegye fel a kapcsolatot a Terméktámogatás és szervizelési útmutató dokumentumban megadott legközelebbi címmel. ➡ [Epson projektor címjegyzék lista](#)*
- *Ha folytatja a fenti műveletet és háromszor egymás után hibás jelszót ír be, akkor megjelenik a következő üzenet és a kivetítő utána már nem fogad el jelszó-beírást. "A kivetítő zárolva van. Forduljon az Epsonhoz a dokumentációban leírt módon." ➡ [Epson projektor címjegyzék lista](#)*



## A működés korlátozása (Vezérlés zárolása)

Az alábbi módon lezárhatja a vezérlőpanel kezelőgombjait.

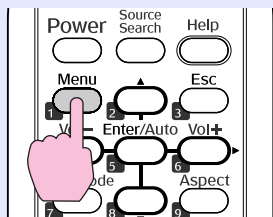
- Teljes zárolás  
A vezérlőpanel összes gombja le van zárva. Nem végezhet műveleteket a vezérlőpanelről, ki- és bekapcsolást sem.
- Vezérlés zárolása  
A vezérlőpanel összes gombja le van zárva, a [⏻] gomb kivételével.

Ez a funkció nagyon hasznos olyan rendezvényeken vagy bemutatókon, amikor szeretné deaktiválni az összes gombot és kizárólag vetíteni akar, vagy iskolákban, ha korlátozni akarja a gombok működését. A kivetítő a távvezérlővel ekkor is működtethető.

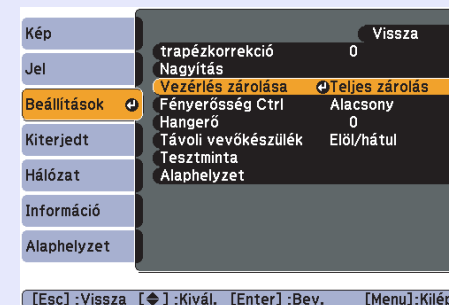
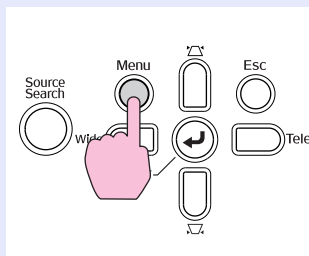
### Eljárás

- 1 Nyomja meg a [Menu] gombot és válassza a "Beállítások" - "Vezérlés zárolása" elemet a konfigurációs menüben. ➡ "A Konfigurációs menü használata" [oldal.25](#)

A távvezérlő használata



A vezérlőpanel használata



Ellenőrizze a használt gombokat és az általuk végrehajtott műveleteket a menüben található útmutatóban.

2

Válassza ki a "Teljes zárolás" vagy az "Vezérlés zárolása" elemet.



3

Amikor megjelenik a megerősítési üzenet, válassza ki az "Igen" lehetőséget.

A vezérlőpanel gombjai a kiválasztott beállításnak megfelelően le vannak zárva.



**Az alábbi módon oldhatja fel a vezérlőpanel lezárását.**

- A távvezérlőn válassza az "Ki" elemet a konfigurációs menü "Beállítások" - "Vezérlés zárolása" menüpontjában.
- Nyomja meg és kb. hét másodpercig tartsa lenyomva az [Enter] gombot a vezérlőpanelen, ekkor megjelenik egy üzenet és a zár fel van oldva.



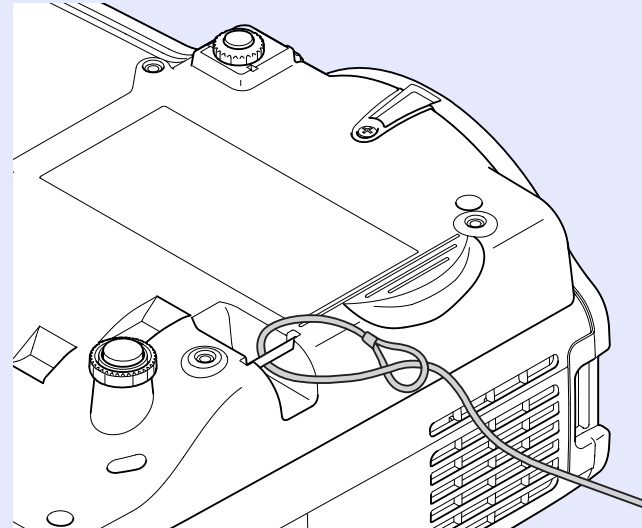
## Lopásgátló zár

Mivel a kivetítőt gyakran szerelik mennyezetre és hagyják őrizetlenül a teremben, előfordulhat, hogy valaki megpróbálja eltulajdonítani. Ezért a kivetítőt a következő biztonsági eszközökkel látták el.

- Biztonsági nyílás  
A biztonsági nyílás kompatibilis a Kensington által gyártott Microsaver Security Systemmel. A Microsaver Security Systemről bővebb információt a Kensington honlapján találhat:  
<http://www.kensington.com/>.
- Biztonsági kábel rögzítési pontja  
Ha a kivetítőt asztalhoz vagy oszlophoz rögzíti, akkor bújtsa át ezen a ponton egy kereskedelemben is kapható lopásgátló biztonsági kábelt.

## A biztonsági kábel felszerelése

Bújtsa át a lopásgátló biztonsági kábelt a rögzítési ponton. A biztonsági kábel lezárásához olvassa el a biztonsági kábelhez mellékelt útmutatót.





# Konfigurációs menü

Ez a fejezet kifejti a konfigurációs menü és funkcióinak használatát.

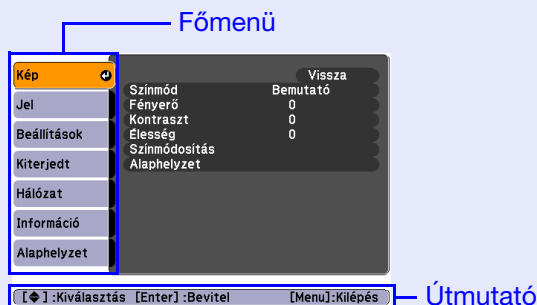
## **A Konfigurációs menü használata ..... 25**

## **A funkciók felsorolása..... 26**

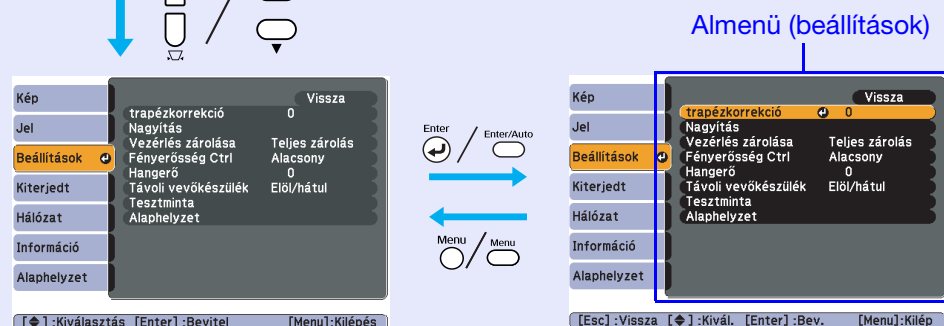
- **Kép menü.....26**
- **Jel menü.....27**
- **Beállítások menü .....29**
- **Kiterjesztett menü .....30**
- **Hálózati menü .....32**
- **Információs menü (csak a kijelző).....35**
- **Alaphelyzet menü.....36**



## 1 Választás a főmenüből

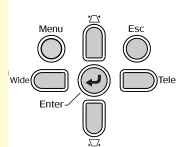


## 2 Választás az almenüből

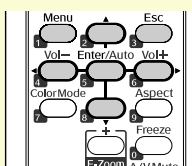


### Használt gombok

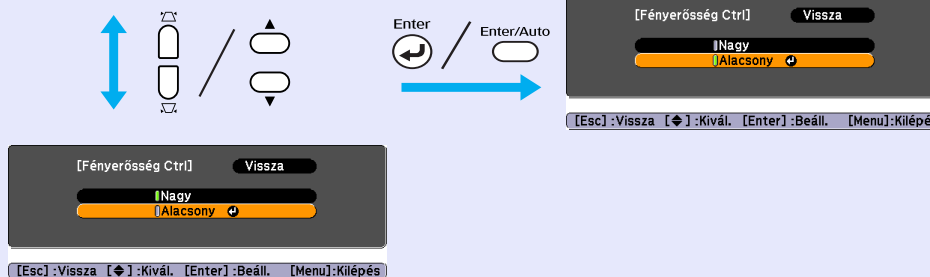
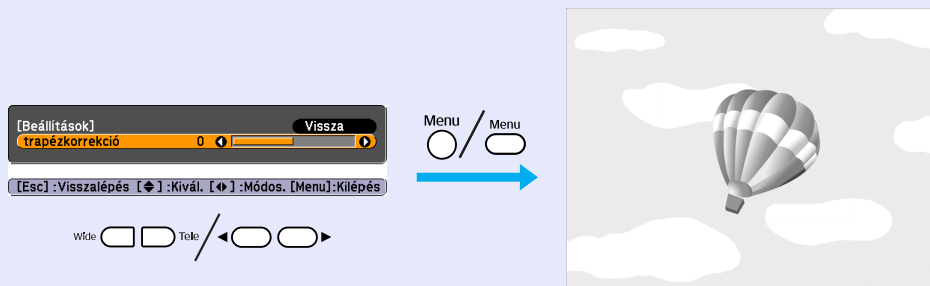
A vezérlőpanel használata



A távvezérlő használata



## 3 A kiválasztott elem megváltoztatása





## Kép menü



A beállítandó elemek az aktuálisan kivetített képjeltől függően változnak, az alábbi screen shot-ok (képernyő-pillanatképek) szerint. A részletes beállítást mindegyik képjelhez el lehet menteni.

### Számítógépes kép



### Komponens video▶/Kompozit video▶/S-video▶



Almenü	Funkció
Színmód	A környezetnek megfelelően megválaszthatja a kép minőségét.  <a href="#">oldal.13</a>
Fényerő	Beállíthatja a kép fényerejét.
Kontraszt▶	Beállíthatja a kép fényes és árnyékos részei közötti különbséget.
Színtelítettség	Beállíthatja a képek színtelítettségét.
Árnyalat	(Ez a beállítás csak NTSC jelek betáplálása esetén lehetséges, kompozit video/S-video használatakor.) Beállíthatja a kép színárnyalatát.
Élesség	Beállíthatja a kép élességét.
Színmódosítás	Az alábbiak egyikének kiválasztásával végezheti el a beállítást <b>Absz. színhőm.:</b> Beállíthatja a kép általános színárnyalatát. A színárnyalatokat tíz fokozatban lehet beállítani, 5000 K és 10000 K között. Ha magas értéket választ, akkor a kép kékes árnyalatú lesz, alacsony érték választása esetén pedig vöröses árnyalatúvá válik. <b>Piros, Zöld, Kék (vörös, zöld, kék):</b> Külön-külön beállíthatja az egyes színek színtelítettségét. (Ezt az elemet nem lehet kiválasztani, ha az "sRGB▶" elemet választja ki "Színmód" az "Kép" menüben.)
Alaphelyzet	Visszaállíthatja az "Kép" menü összes beállítását az alapértelmezett értékre. Az összes menüelem alapértelmezett értékre történő visszaállításáról lásd:  <a href="#">oldal.36</a>



## Jel menü

A beállítandó elemek az aktuálisan kivetített képjeltől függően változnak, az alábbi screen shot-ok (képernyő-pillanatképek) szerint. A részletes beállítást mindegyik képjelhez el lehet menteni.

### Számítógépes kép






### Komponens video»



### Kompozit video»/S-video»



Almenü	Funkció
Aut. beállítás	Megválaszthatja, hogy amikor a bemenő jel megváltozik, a kép automatikusan beálljon-e az optimális állapotra (Be) vagy nem (Ki).  <a href="#">oldal.45</a>
Felbontás	Az "Automatikus" beállítás esetén a kijelző automatikusan meghatározza a bejövő kép felbontását. A "Széles" beállítás esetén a kivetítő minden jelet szélesvásznú jelként kezel. A "Normál" beállítás esetén a kivetítő minden jelet 4:3 arányú jelként kezel. Ha "Automatikus" beállítás esetén a képarány hibás, vagy a megjelenítés helyzete elmozdul, váltson át a bejövő forrásnak megfelelő módra.
Sávtartás»	Beállíthatja a számítógépes képeket, amikor függőleges csíkok jelennek meg a képeken.  <a href="#">oldal.45</a>
Szinkron»	Beállíthatja a számítógépes képeket, amikor villogás, elmosódottság vagy interferencia jelenik meg a képeken.  <a href="#">oldal.45</a>
Pozíció	Beállíthatja a kijelzés helyzetét felfelé, lefelé, balra és jobbra, ha a kép egy része nem látható, hogy a készülék a teljes képet kivetítse.
Progresszív»	(Komponens video csak 480i/576i jelbemenet esetén állítható be) Ki: IP konverzió végrehajtása a képernyő minden egyes mezőjénél. Ideális sok mozgást tartalmazó képek megtekintése esetén. Be: <a href="#">váltottsoros»</a> (i) a készülék konvertálja a jeleket <a href="#">progresszív»</a> (p) jelekké. Ideális állóképek megtekintése esetén.
1. szám. bemenet	Kiválaszthatja, hogy a készülék az 1. szám. bemenet port vagy a 2. szám. bemenet port bemeneti jelét fogadja. Ha az "Automatikus" értékre állítja, akkor a készülék a csatlakoztatott berendezésnek megfelelően automatikusan beállítja a betáplált jelet.
2. szám. bemenet	Ha a színek nem megfelelően jelennek meg az "Automatikus" érték kiválasztása esetén, akkor a csatlakoztatott berendezésnek megfelelően válassza ki a megfelelő jelet.



Almenü	Funkció
Videojel	Az "Automatikus" érték kiválasztása esetén a készülék automatikusan felismeri a videojeleket. Ha a képen interferencia jelenik meg, vagy fellép valamilyen probléma, például a készülék egyáltalán nem vetít ki képet az "Automatikus" érték kiválasztása esetén, akkor a csatlakoztatott berendezésnek megfelelően válassza ki a megfelelő jelet.
Képarány	Beállíthatja a <u>képarányt</u> a kivetített képekhez. ➡ <a href="#">oldal.15</a>
Alaphelyzet	Visszaállíthatja a "Jel" menü összes beállítását az alapértelmezett értékre, az "1. szám. bemenet" és a "2. szám. bemenet" kivételével. Az összes menüelem alapértelmezett értékre történő visszaállításáról lásd: ➡ <a href="#">oldal.36</a>



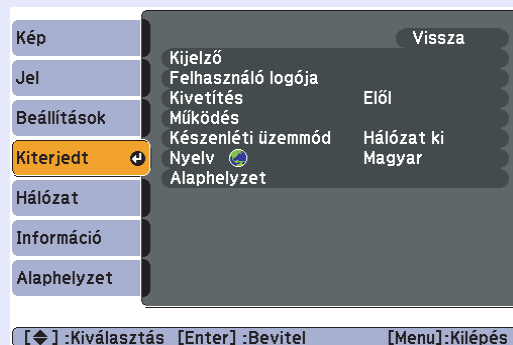
## Beállítások menü





Almenü	Funkció
trapézkorrekció	Korrigálhatja a képek trapéztorzítását. 🖱️ <i>Bevezetés</i>
Nagyítás	A kép méretének beállítására szolgál. (Tele/Széles)
Vezérlés zárolása	A kivetítő vezérlőpanelének használatának korlátozására szolgál. 🖱️ <a href="#">oldal.22</a>
Fényerősség Ctrl	Beállíthatja a lámpa fényerejét a két beállítás egyikére. Válassza a "Alacsony" értéket, ha a kivetített képek túl világosak, például ha sötét helyiségben vetít képeket kicsi ernyőre. Ha a "Alacsony" értéket választja, a felhasznált elektromosság mennyisége és a lámpa élettartama megváltozik a következőképpen, és a vetítés alatt halkabb lesz a ventilátor. Áramfogyasztás: kb. 35 W csökkenés, lámpa élettartama: kb. másfélszeres
Hangerő	Beállíthatja a hangerőt.
Távoli vevőkészülék	Korlátozhatja a távvezérlő vezérlőjelének fogadását. Ha le akarja tiltani a készülék távvezérlővel történő működtetését, vagy a távoli vevőkészülékhez túlságosan közel található fénycső, ezzel a beállítással kikapcsolható a távoli vevőkészülék.
Tesztminta	A kivetítő beállításakor tesztminta látható, így a kivetítés más készülék csatlakoztatása nélkül is beállítható. A tesztminta megjelenítése során módosítható a nagyítás és a fókusz értéke, valamint a trapézkorrekció. A tesztminta kikapcsolásához nyomja meg az [Esc] gombot a távvezérlőn vagy a kezelőpanelen.
Alaphelyzet	Visszaállíthatja az "Beállítások" menü összes beállítását az alapértelmezett értékre. Az összes menüelem alapértelmezett értékre történő visszaállításáról lásd: 🖱️ <a href="#">oldal.36</a>



## Kiterjesztett menü



Almenü	Funkció
Kijelző	<p>Elvégezheti a kivetítő kijelzőjével kapcsolatos beállításokat.</p> <p><b>Üzenet:</b> Beállíthatja, hogy a kijelző megjelenítse-e (Be), vagy sem (Ki) a forrás nevét, amikor megváltoztatja a betáplálási forrást, a színmód nevét, amikor megváltoztatja a színmódot, egy üzenetet, ha nincs betáplált jel stb.</p> <p><b>Kijelző háttere</b><sup>*1</sup>: Arra az esetre, ha nem áll rendelkezésre képjel, beállíthatja a képernyő állapotát "Fekete", "Kék" vagy "Logó" értékre.</p> <p><b>Induló képernyő</b><sup>*1</sup>: Beállíthatja, hogy az induló képernyő (a kivetítő bekapcsolásakor kivetített kép) megjelenjen-e vagy sem (Be) vagy (Ki).</p> <p><b>A/V elnémítása</b><sup>*1</sup>: Beállíthatja az A/V elnémítása során kijelzett képernyőt "Fekete", "Kék" vagy "Logó" értékre.</p>
Felhasználó logója <sup>*1</sup>	Megváltoztathatja a felhasználói logót, amely háttérként és amely az A/V némítás során megjelenik.  <a href="#">oldal.59</a>
Kivetítés	<p>Kiválaszthatja az alábbiak közül, a kivetítő aktuális beállításainak és helyzetének megfelelően.  <a href="#">oldal.50</a></p> <p>"Elöl" "Elöl/Mennyezet" "Hátul" "Hátul/Mennyezet"</p> <p>Megváltoztathatja a beállítást az alábbiak szerint, ha kb. 5 másodpercre lenyomja a [A/V Mute] gombot a távvezérlőn.</p> <p>"Elöl" ↔ "Elöl/Mennyezet"</p> <p>"Hátul" ↔ "Hátul/Mennyezet"</p>
Működés	<p><b>Betáp kapcsoló:</b> Beállíthatja a Direct Power On (Betáp kapcsoló) engedélyezését (Be) vagy letiltását (Ki).</p> <p>Ha "Be" helyzetre állítja, és a kivetítő tápkábele csatlakoztatva van a konnektorhoz, akkor ügyeljen arra, hogy a hirtelen áramlökések miatt a kivetítő automatikusan bekapcsolódhat.</p> <p><b>Alvó mód:</b> Ha "On (Be)" állapotban van, akkor a készülék automatikusan kikapcsol, ha nincs bemeneti kép vagy nem használja a készüléket.</p> <p><b>Alvó mód időzítő:</b> Ha az alvó mód "Be" állapotban van, akkor megadhatja, hogy a kivetítő mennyi ideig várakozzon az automatikus kikapcsolás előtt (1 - 30 perc közötti értéket adhat meg).</p> <p><b>Nagy magasság:</b> Állítsa "Be" helyzetbe, ha a kivetítőt 1500 m tengerszint feletti magasság felett használja.</p>




Almenü	Funkció
Készenléti üzemmód	Használhatja a hálózati megfigyelési és vezérlési funkciókat a kivetítő készenléti üzemmódjában, ha ezt az elemet "Hálózat be" helyzetre állítja. Használhatja az <u>SNMP</u> » elemet a kivetítő állapotának megfigyelésére és vezérlésére a hálózaton keresztül, vagy a termékhez biztosított "EMP Monitor" szoftver használatával.
Nyelv	Beállíthatja a kijelzett üzenetek nyelvét.
Alaphelyzet	Visszaállíthatja a "Kijelző*1" és "Működés*2" elemet az "Kiterjedt" menüben az alapértelmezett beállításokra. Az összes menüelem alapértelmezett értékre történő visszaállításáról lásd: 🖱 <a href="#">oldal.36</a>

\*1 Ha a "Felh. logó védelme" "Be" értékre van állítva a "Jelszavas védelem" menüben, akkor a felhasználói logóval kapcsolatos beállításokat nem lehet megváltoztatni. Változtatásokat akkor lehet végrehajtani, ha a "Felh. logó védelme" értékét "Ki" értékre állítja. 🖱 [oldal.19](#)



\*2 Kivétel: "Nagy magasság".




## Hálózati menü

Ha a "Hálózatvédelem" "Be" értékre van állítva a "Jelszavas védelem" menüben, akkor a felhasználói logóval kapcsolatos beállításokat nem lehet megváltoztatni. Változtatásokat akkor lehet végrehajtani, ha a "Hálózatvédelem" értékét "Ki" értékre állítja.  [oldal.19](#)



Almenü	Funkció
Vezetékes LAN	<p>Elvégezheti a hálózati beállításokat.</p> <p><b>DHCP:</b> Beállíthatja, hogy használ-e DHCP protokollt (Be) vagy (Ki). Ha a beállítás értéke "Be", nem állíthat be több címet.</p> <p><b>IP-cím:</b> Megadhatja a kivetítőhöz rendelt IP-címet.<sup>*1</sup> A cím minden egyes mezőjébe 0 és 255 közötti számot adhat meg. A következő IP-címek azonban nem használhatók. 0.0.0.0, 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 – 255.255.255.255 (ahol az x 0 és 255 közötti számot jelöl)</p> <p><b>Alhálózati maszk:</b> Megadhatja a kivetítőhöz rendelt Alhálózati maszk értékét.<sup>*1</sup> A cím minden egyes mezőjébe 0 és 255 közötti számot adhat meg. A következő alhálózati maszkok azonban nem használhatók. 0 – 254.x.x.x. 255.255.255.255</p> <p><b>Átjáró címe:</b> Megadhatja a kivetítőhöz rendelt átjáró IP-címét.<sup>*1</sup> A cím minden egyes mezőjébe 0 és 255 közötti számot adhat meg. A következő átjáró címek azonban nem használhatók. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 – 255.255.255.255 (ahol az x 0 és 255 közötti számot jelöl)</p> <p><b>MAC-cím:</b> Megadhatja a kivetítőhöz rendelt MAC-cím értékét.</p>
PJLink jelszó	<p>Megadhat egy jelszót a kivetítő kompatibilis PJLink szoftverrel történő használatához.<sup>*1</sup>  <a href="#">oldal.69</a></p> <p>Maximum 32 alfanumerikus karaktert vihet be.</p>
Web-hozzáf. jelszó	<p>Megadhat egy jelszót a beállítások megadásához és a kivetítő vezérléséhez Webes vezérlés használata esetén.<sup>*1</sup> Ez legfeljebb 8 db alfanumerikus karakterből állhat.</p> <p>A Webes vezérlés számítógépes funkcióval a kivetítő a hálózaton keresztül csatlakoztatott számítógép böngészője segítségével beállítható és számítógépről vezérelhető az EMP Monitor segítségével.  <a href="#">EMP Monitor Használati útmutató</a></p>



Almenü	Funkció
<b>SNMP</b> »	Elvégezheti az SNMP beállításokat. <b>Trap IP-cím 1/Trap IP-cím 2:</b> Az SNMP trap értesítésének rendeltetési helyeként legfeljebb két IP-címet regisztrálhat. Ha a "Trap IP-cím 1" pontban megadott IP-cím nem érhető el, a rendszer a "Trap IP-cím 2" pontban regisztrált IP-címet használja. Ahhoz, hogy a kivetítőt SNMP protokollal felügyelje, telepítenie kell az SNMP-kezelő programot a számítógépre. Az SNMP protokoll kezelése a hálózati rendszergazda feladata.
Levél	Ha ez a funkció be van állítva, akkor a felhasználó e-mail üzenetben kerül tájékoztatásra a kivetítővel kapcsolatos problémákról vagy figyelmeztetésekről.*2 <b>Levél értesítés:</b> Beállíthatja, hogy kér-e e-mail értesítést (Be) vagy (Ki). <b>SMTP kiszolgáló:</b> Megadhatja a kivetítőhöz rendelt SMTP kiszolgáló IP-címét.*1 A cím minden egyes mezőjébe 0 és 255 közötti számot adhat meg. A következő IP-címek azonban nem használhatók. 127.x.x.x, 224.0.0.0 – 255.255.255.255 (ahol az x 0 és 255 közötti számot jelöl) <b>Portszám:</b> Megadhatja az SMTP kiszolgáló portszámát.*1 Az alapértelmezett érték 25. 1 és 65535 közötti számok adhatók meg. <b>Célállomás cím 1/Célállomás cím 2/Célállomás cím 3:</b> Megadhatja*1 azt az e-mail tartalmat, melyet probléma vagy veszély esetén a készülék a szintén meghatározható e-mail célállomásra (rendeltetési helyre) továbbít. Legfeljebb három rendeltetési hely regisztrálható. Az e-mail címek legfeljebb 32 db egybájtos, alfanumerikus karakterből állhatnak.
Kivetítő neve	Megadhat egy nevet a kivetítőnek. Hálózatba kötve a kivetítő ezzel a névvel azonosítható.
<b>AMX Device Discovery</b> »	Ha a beállítás értéke "Be", és a kivetítő hálózathoz csatlakozik, az AMX Device Discovery használatával felismerhető. Ha a kivetítő nem kapcsolódik AMX-vezérlőhöz vagy olyan hálózathoz, amely lehetővé teszi, hogy az AMX Device Discovery felismerje a kivetítőt, állítsa "Ki" értékre.
Alaphelyzet	Visszaállíthatja az "Hálózat" menü összes beállítását az alapértelmezett értékre. Az összes menüelem alapértelmezett értékre történő visszaállításáról lásd:  <a href="#">oldal.36</a>

\*1 A számok és jelszavak megadásánál a következő szoftver-billentyűzet kerül megjelenítésre. Használja az [▲], [▼], [◀], és [▶] gombokat a távvezérlőn a kurzor kívánt helyre történő mozgatásához, majd nyomja meg az [Enter] gombot a bevitelre. Ha befejezte a karakterek bevitelét, a megadott adatok megerősítéséhez nyomja meg a [Finish] gombot a billentyűzeten. A billentyűzet [Cancel] gombjával visszavonhatja a bevitelt.

Ha kiválasztja ezt a billentyűt, átvált a nagybetűs és kisbetűs írásmód között.



Ha kiválasztja ezt a billentyűt, megváltoztatja a keretben látható billentyűkhöz társított szimbólumokat.





\*2 Ha a Levél értesítés funkció "Be" állapotban van, és probléma vagy veszélyhelyzet lép fel a kivetítőt illetően, akkor a következő e-mail kerül elküldésre.

Tárgy: EPSON Projector

Első sor: Azon kivetítő neve, melyben a probléma fellépett

Második sor: Azon kivetítő IP-címe, melyben a probléma fellépett

Harmadik sor (és esetleg az ezt követő sorok): a probléma részletei

A probléma részletei sorról sorra kerülnek felsorolásra. A következő táblázat tartalmazza az üzeneteket.

A problémák kezelésével kapcsolatos részletekért lásd: "A visszajelzők leolvasása".  [oldal.39](#)

Üzenet	Ok
Internal error	Belső hiba
Fan related error	Ventilátorhiba
Sensor error	Érzékelőhiba
Lamp timer failure	Lámpahiba
Lamp out	Lámpahiba
Lamp cover is open.	Lámpa fedele nyitva
Internal temperature error	Magas hőmérséklet hiba (Túlmelegedés)
High-speed cooling in progress	Figyelmeztetés magas hőmérsékletre
Lamp replacement notification	Cserélje ki a lámpát
No-signal	Nincs jel A kivetítő nem kap bemeneti jelet. Ellenőrizze az összeköttetést és a csatlakoztatott eszköz áramellátását.

(+) vagy (-) jel látható az üzenet elején.

(+): Kivetítő probléma lépett fel

(-): Kivetítő probléma került megoldásra



## Információs menü (csak a kijelző)

Ellenőrizheti a kivetített képjelek állapotát és a kivetítő állapotát. A megjelenített elemek az aktuálisan kivetített képjeltől függenek, az alábbi screen shot-okon (képernyő pillanatképeken) látható módon.

### Számítógépes kép/Komponens video»



### Kompozit video»/S-video»

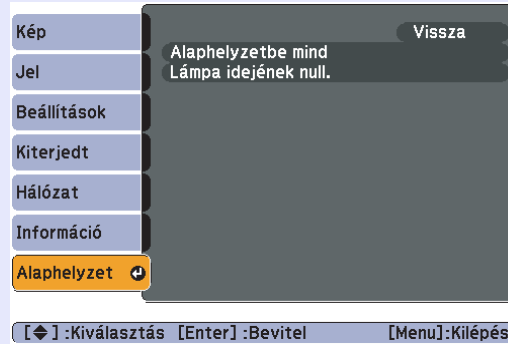


Almenü	Funkció
Lámpa üzemórái	Megjelenítheti a lámpa összesített üzemidejét*. Ha eléri a lámpa figyelmeztetési idejét, a karakterek sárga színnel jelennek meg a kijelzőn.
Forrás	Megjelenítheti a betáplálási port nevét, amelyen keresztül a csatlakoztatott berendezés képeit a kivetítő éppen kivetíti.
Bemeneti jel	Megjelenítheti a "Forrás" szerint a "Jel" menüben beállított "1. számítógép" vagy "2. számítógép" tartalmát.
Felbontás	Megjelenítheti a betáplálás felbontását.
Videojel	Megjelenítheti a "Videojel" tartalmát, amely be van állítva a "Jel" menüben.
Frissítési gyak.»	Megjelenítheti a frissítési gyakoriságot.
Szinkron» információ	Megjelenítheti a képjellel kapcsolatos információkat. Ezekre az információkra akkor lehet szükség, ha a készülék karbantartásra szorul.
Állapot	A kivetítőn bekövetkezett problémákról ad információkat. Ezekre az információkra akkor lehet szükség, ha a készülék karbantartásra szorul.

\* Az összesített használati idő "0H" formátumban jelenik meg az első tíz órában. 10 vagy több óra elteltével egy óra adódik hozzá minden újabb órában.



## Alaphelyzet menü



Almenü	Funkció
Alaphelyzetbe mind	Az összes menü összes elemét visszaállíthatja az alapértelmezett értékre. Az alábbi elemeket nem lehet visszaállítani az alapértelmezett értékre: "1. szám. bemenet", "2. szám. bemenet", az összes elem a "Hálózat" menüben, "Lámpa üzemórái" és "Nyelv".
Lámpa idejének null.	Törölheti az összesített Lámpa üzemórái időértéket és visszaállíthatja "0H" értékre. Akkor nullázza ezt az értéket, mikor kicseréli a lámpát.



# Hibaelhárítás

Ez a fejezet leírja a problémák azonosításának módját és a teendőket hiba esetén.

## A sűgó használata ..... 38

## Problémamegoldás ..... 39

- **A visszajelzők leolvasása .....39**

- ☺ A tápfeszültség visszajelzése vörös színnel világít .....40

- ☹ ! A visszajelző narancssárga színben világít vagy villog ....41

- **Ha a visszajelzések nem nyújtanak segítséget .....42**

- A képekkel kapcsolatos problémák .....43

- A kivetítés megkezdésekor felmerülő problémák .....47

- Egyéb problémák .....47

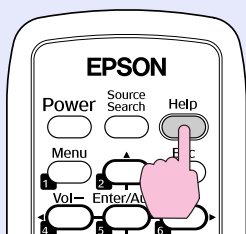


Ha felmerűl valamilyen probléma a kivetítűvel, a Sűgű a kűpernyűn megjeleníti az informáciűkat, hogy segítsűget nyűjtsanak a probléma megoldásához.

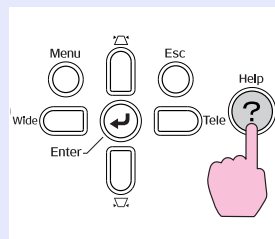
## Eljűrűs

- Nyomja meg az [Help] gombot.**  
Megjelenik a sűgű kűpernyű.

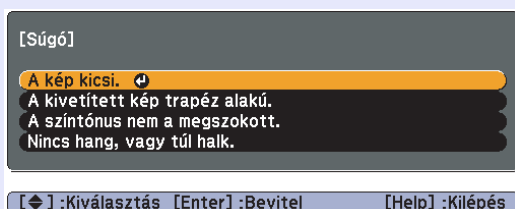
A tűvezűrlű használata



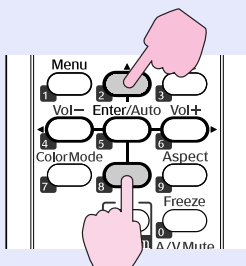
A vezűrlűpanel használata



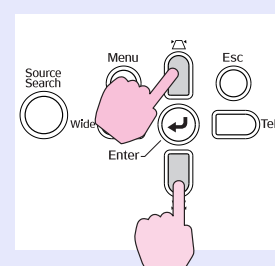
- Vűlasszon ki egy menűpontot.**



A tűvezűrlű használata



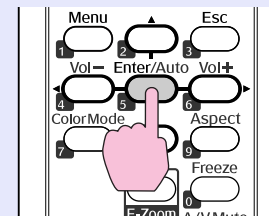
A vezűrlűpanel használata



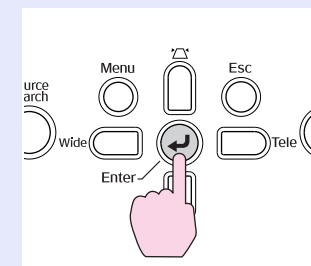
3

**Erűsítse meg a vűlasztást.**

A tűvezűrlű használata



A vezűrlűpanel használata



A kűrdűsek és megoldások az alűbbi kűpernyűn lűthatű műdon jelennek meg.

A sűgűbűl tűrtűnű kilűp shez nyomja meg a [Help] gombot.



**Ha a sűgűban nem találja meg a probléma megoldását, lásd: "Problémamegoldás" ( ldal.39).**



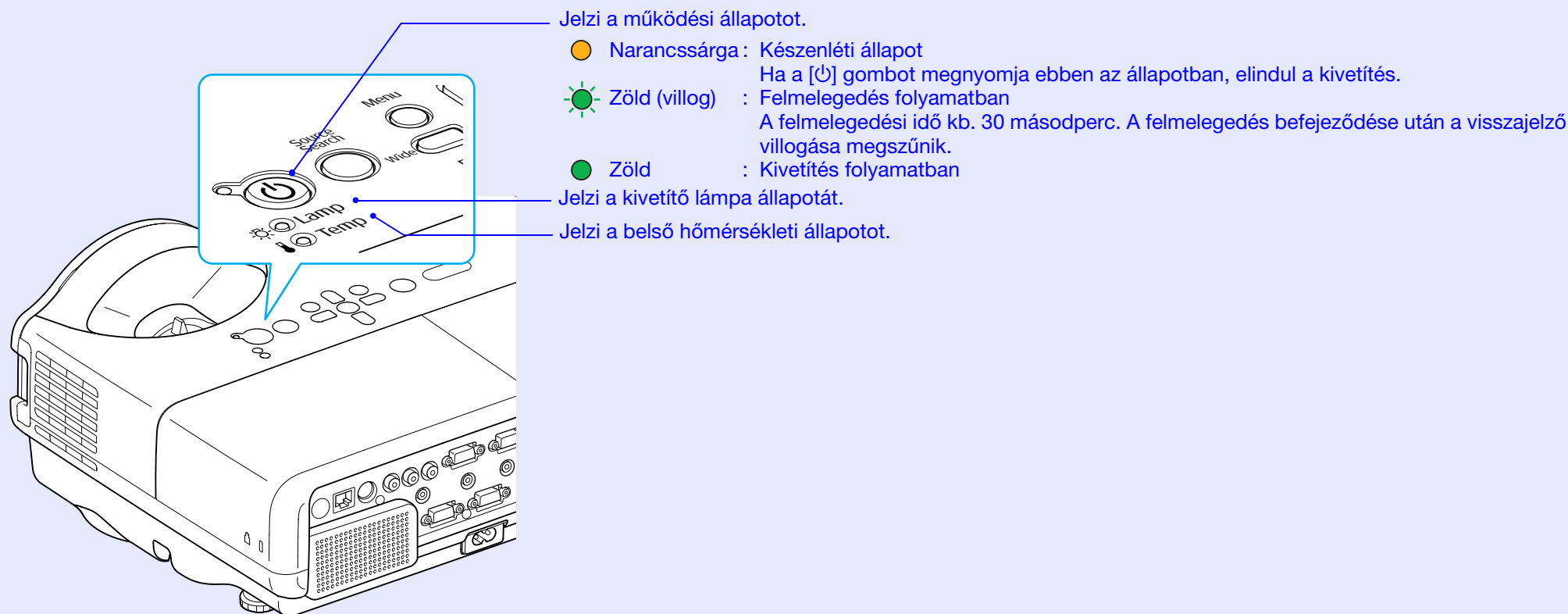
Ha problémák merülnek fel a kivetítő kapcsán, először ellenőrizze a kivetítő visszajelzőit, és olvassa el "A visszajelzők leolvasása" című alábbi szakaszt.

Ha a visszajelzők alapján nem lehet egyértelműen megállapítani a probléma okát, lásd: "Ha a visszajelzők nem nyújtanak támpontot".

 [oldal.42](#)

## A visszajelzők leolvasása

A kivetítő a következő három visszajelzővel van ellátva, amelyek jelzik a kivetítő működési állapotát.



Az alábbi táblázatból kiolvasható a visszajelzők kijelzésének jelentése és a jelzett problémák megoldásának módja.

Ha egyik visszajelző sem világít, ellenőrizze, megfelelően van-e csatlakoztatva a tápkábel és hogy a tápfeszültség rendben van-e.













Időnként előfordul, hogy amikor a tápkábelt kihúzzák, a ⏻ visszajelző rövid ideig égve marad (ez nem hiba).



## A tápfeszültség visszajelzése vörös színnel világít

### Probléma

● : Világít ☀ : Villog ○ : Kikapcsolva

Állapot	Ok	Megoldás vagy állapot
<div> <div>  Vörös </div> <div>  Vörös </div> <div>  Vörös </div> </div>	Belső hiba	Állítsa le a kivetítő használatát, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a <i>Terméktámogatás és szervizelési útmutató</i> dokumentumban található legközelebbi címmel. <a href="#">☛ Epson projektor címjegyzék lista</a>
<div> <div>  Vörös </div> <div>  </div> <div>  Vörös </div> </div>	Ventilátor hiba Érzékelő hiba	Állítsa le a kivetítő használatát, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a <i>Terméktámogatás és szervizelési útmutató</i> dokumentumban található legközelebbi címmel. <a href="#">☛ Epson projektor címjegyzék lista</a>
<div> <div>  Vörös </div> <div>  </div> <div>  Vörös </div> </div>	Magas hőmérséklet hiba (túlmelegedés)	A lámpa automatikusan kikapcsol és a kivetítés leáll. Várjon kb. öt percet. Kb. öt perc eltelte után a kivetítő készenléti üzemmódba kapcsol, ekkor ellenőrizze a következő két szempontot. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a levegőszűrő és a levegő kilépő szellőzőnyílás tiszta-e, és hogy a kivetítő nem ér-e hozzá egy falhoz.</li> <li>Ha a levegőszűrő eldugult, tisztítsa meg vagy cserélje ki. <a href="#">☛ oldal.51, 57</a></li> </ul> Ha a fenti szempontok ellenőrzése után a hiba továbbra is fennáll, állítsa le a kivetítő használatát, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a <i>Terméktámogatás és szervizelési útmutató</i> dokumentumban található legközelebbi címmel. <a href="#">☛ Epson projektor címjegyzék lista</a>
		Ha legalább 1500 méteres tengerszint feletti magasságban használja a készüléket, állítsa a "Nagy magasság" "Be" helyzetbe. <a href="#">☛ oldal.30</a>
<div> <div>  Vörös </div> <div>  Vörös </div> <div>  </div> </div>	Lámpahiba Lámpahiba A lámpa fedele nyitva	<b>Ellenőrizze a következő két szempontot.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vegye ki a lámpát és ellenőrizze, nincs-e megrepedve. <a href="#">☛ oldal.54</a></li> <li>Tisztítsa meg a levegőszűrőt. <a href="#">☛ oldal.51</a></li> </ul> <b>Ha nincs megrepedve</b> - Szerelje vissza a lámpát, és kapcsolja be a tápfeszültséget. <b>Ha a hiba továbbra is fennáll</b> - Cserélje ki a lámpát új lámpára, majd kapcsolja be a tápfeszültséget. <b>Ha a hiba továbbra is fennáll</b> - Állítsa le a kivetítő használatát, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a <i>Terméktámogatás és szervizelési útmutató</i> dokumentumban található legközelebbi címmel. <a href="#">☛ Epson projektor címjegyzék lista</a>
		<b>Ha meg van repedve</b> - Cserélje ki a lámpát, vagy további tanácsért vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel. Ha önállóan cseréli ki a lámpát, vigyázzon a törött üvegcserépekre (a lámpa kicseréléséig nem folytathatja a kivetítést).
		Ellenőrizze, megfelelően fel van-e szerelve a lámpa és a lámpa burkolata. <a href="#">☛ oldal.54</a> Ha a lámpa burkolata vagy a lámpa nincs megfelelően felszerelve, a lámpa nem kapcsolódik fel.
		Ha legalább 1500 méteres tengerszint feletti magasságban használja a készüléket, állítsa a "Nagy magasság" lehetőséget "Be" helyzetbe. <a href="#">☛ oldal.30</a>



■ ☀ ⚠ A visszajelző narancssárga színben világít vagy villog **Figyelmeztetés**

● : Világít ☀ : Villog ○ : Kikapcsolva ◐ : A kivetítő állapotától függően változik

Állapot	Ok	Megoldás vagy állapot
<p>☰ ● <b>Vörös</b></p> <p>☀ ○</p> <p>☀ ● <b>Narancssárga</b></p>	<p>Figyelmeztetés magas hőmérsékletre</p>	<p>(Ez nem jelent különösebb problémát. Azonban ha a hőmérséklet túl magasra emelkedik, a kivetítés automatikusan megáll.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a levegőszűrő és a levegő kilépő szellőzőnyílás tiszta-e, és hogy a kivetítő nem ér-e hozzá egy falhoz.</li> <li>Ha a levegőszűrő eldugult, tisztítsa meg vagy cserélje ki. ➡ <a href="#">oldal.51, 57</a></li> </ul>
<p>☰ ◐</p> <p>☀ ● <b>Narancssárga</b></p> <p>☀ ○</p>	<p>Cserélje ki a lámpát</p>	<p>Cserélje ki a lámpát újra. ➡ <a href="#">oldal.54</a></p> <p>Ha a lámpa élettartamának letelte után tovább használja a lámpát, a lámpa felrobbanásának veszélye megnövekszik. A lehető leghamarabb cserélje ki új lámpára.</p>



- **Ha a kivetítő nem működik megfelelően, jöllehet az összes visszajelző normális állapotot jelez, lásd: "Ha a visszajelzések nem nyújtanak segítséget" (➡ [oldal.42](#)).**
- **Ha valamelyik visszajelző a táblázatokban le nem írt állapotot jelez, vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a Terméktámogatás és szervizelési útmutató dokumentumban található legközelebbi címmel. ➡ [Epson projektor címjegyzék lista](#)**



## Ha a visszajelzések nem nyújtanak segítséget

Ha fellép valamilyen hiba az alábbiak közül és a visszajelzők nem kínálnak megoldást, akkor lásd az egyes problémák mellett feltüntetett oldalt.

### A képekkel kapcsolatos problémák

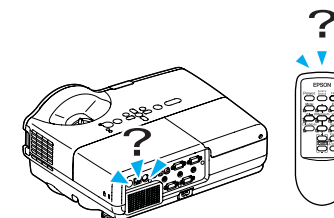
- **Nem jelenik meg kép** 🖱 [oldal.43](#)  
A kivetítés nem indul el, a vetítési terület fekete, a vetítési terület kék stb.
- **A mozgó képek nem jelennek meg** 🖱 [oldal.43](#)  
A számítógépről kivetített mozgó képek helyén fekete folt látható, és a készülék nem vetít ki semmit.
- **A kivetítés automatikusan leáll** 🖱 [oldal.43](#)
- **Megjelenik a "Nem támogatott." üzenet** 🖱 [oldal.44](#)
- **Megjelenik a "Nincs jel." üzenet** 🖱 [oldal.44](#)
- **A képek elmosódottak vagy nincsenek fókuszálva** 🖱 [oldal.44](#)
- **Interferencia vagy torzulás látszik a képeken** 🖱 [oldal.45](#)  
Interferencia, torzulás, vagy fekete-fehér minták jelennek meg.
- **A kép csonka (túl nagy) vagy kicsi, vagy a nézőpont nem megfelelő** 🖱 [oldal.45](#)  
Csak a kép egy része jelenik meg, vagy a kép magassági és szélességi arányai nem megfelelőek stb.
- **A kép színei nem megfelelőek** 🖱 [oldal.46](#)  
A teljes kép bíbor vagy zöld árnyalatban jelenik meg, a képek fekete-fehérek, a színek homályosak stb.  
(A számítógép-monitorok és az LCD-képernyők szín-reprodukciós képessége nem azonos, ezért a kivetítő által kivetített színek és a monitoron megjelenő színek nem feltétlenül illeszkednek egymáshoz, de ez nem utal hibára.)
- **A képek megjelenése sötét** 🖱 [oldal.46](#)
- **Nem látható semmi a külső monitoron** 🖱 [oldal.46](#)

### A kivetítés megkezdésekor felmerülő problémák

- **A készülék nem kapcsolódik be.** 🖱 [oldal.47](#)

### Egyéb problémák

- **Nincs hang, vagy a hang túl halk** 🖱 [oldal.47](#)
- **A távvezérlő nem működik** 🖱 [oldal.48](#)
- **E-mail nem kerül elküldésre akkor sem, ha hiba lép fel a kivetítőben** 🖱 [oldal.48](#)





## ■ A képekkel kapcsolatos problémák

### ■ Nem jelenik meg kép

Ellenőrzés	Megoldás
Megnyomta a [⏻] gombot?	A készülék bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] gombot.
Sötétek a visszajelzők?	A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva, vagy a tápfeszültség nem megfelelő. Megfelelő módon csatlakoztassa a kivetítő tápkábelét. ➡ <i>Bevezetés</i> Ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e a konnektor vagy az áramforrás.
Az A/V némítás aktív?	Nyomja meg az [A/V Mute] gombot a távvezérlőn az A/V némítás kiiktatásához. ➡ <a href="#">oldal.14</a>
Megfelelően van beállítva a konfigurációs menü?	Állítsa vissza az összes beállítást. ➡ "Alaphelyzet" - "Alaphelyzetbe mind" <a href="#">oldal.36</a>
A kivetített kép teljesen fekete?	Bizonyos betáplált képek, például a képernyővédők, teljesen feketék lehetnek.
<b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	
A képjel formátum beállítása megfelelő?	Változtassa meg a beállítást a csatlakoztatott berendezés jelének megfelelően. ➡ "Jel" - "Videojel" <a href="#">oldal.28</a>
<b>Kizárólag video forrásból kivetített képek esetén</b>	

### ■ A mozgó képek nem jelennek meg

Ellenőrzés	Megoldás
A számítógép képjele eljut az LCD-re és a monitorra?	Állítsa át a képjelet csak külső kimenetre. ➡ Tájékozódjon a számítógép dokumentációjában.
<b>Kizárólag laptopról vagy beépített LCD-képernyővel rendelkező számítógépről érkező képek kivetítése esetén</b>	

### ■ A kivetítés automatikusan leáll

Ellenőrzés	Megoldás
A "Szüneteltetés üzemmód" "Be" értékre van állítva?	A készülék bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] gombot. Ha nem akarja használni az "Alvó mód" lehetőséget, állítsa át a beállítást "Ki" értékre. ➡ "Kiterjesztett" - "Működés" - "Alvó mód" <a href="#">oldal.30</a>



### ■ Megjelenik a "Nem támogatott." üzenet

Ellenőrzés	Megoldás
A képjel formátum beállítása megfelelő? <b>Kizárólag video forrásból kivetített képek esetén</b>	Változtassa meg a beállítást a csatlakoztatott berendezés jelének megfelelően. 🖱️ "Jel" - "Videojel" <a href="#">oldal.28</a>
A képjel felbontása és a frissítési arány megfelel az adott üzemmódnak? <b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	A képjel felbontásának átállításáról és a számítógépes kimenet frissítési gyakoriságáról olvassa el a számítógép dokumentációját. 🖱️ "A támogatott monitor kijelzők felsorolása" <a href="#">oldal.70</a>

### ■ Megjelenik a "Nincs jel." üzenet

Ellenőrzés	Megoldás
A kábelek csatlakoztatása rendben van?	Ellenőrizze, hogy a kivetítéshez szükséges összes kábel szilárdan van-e csatlakoztatva. 🖱️ <i>Bevezetés</i>
A megfelelő bemeneti portot választotta ki?	Állítsa át a képet úgy, hogy megnyomja a [Source Search] gombot a távvezérlőn vagy a vezérlőpanelen. 🖱️ <a href="#">oldal.12</a>
Be van kapcsolva a számítógép vagy a video forrás áramellátása?	Kapcsolja be az adott berendezés áramellátását.
A képjelek eljutnak a kivetítőhöz? <b>Kizárólag laptopról vagy beépített LCD-képernyővel rendelkező számítógépről érkező képek kivetítése esetén</b>	Ha a képjelek csak a számítógép LCD-kijelzőjére vagy a tartozék monitorra jutnak el, akkor át kell állítania a kimenetet a külső rendeltetési helyre, valamint a számítógép saját monitorára. Bizonyos számítógép-modellek esetén, ha a képjelet a készüléken kívülre vezetik, akkor azok nem jelennek meg az LCD monitoron vagy a tartozék monitoron. 🖱️ A számítógép dokumentációja, az olyan címek alatt mint "Külső kimenet" vagy "Külső monitor csatlakoztatása". Ha a csatlakoztatás előtt bekapcsolja a kivetítő vagy a számítógép áramellátását, akkor nem működik az a funkció [Fn] gomb, amely átállítja a számítógép képjelét a külső kimenetre. Kapcsolja ki a számítógépet és a kivetítőt, majd kapcsolja vissza mindkettőt. 🖱️ <i>Bevezetés</i>

### ■ A képek elmosódottak vagy nincsenek fókuszálva

Ellenőrzés	Megoldás
Megfelelően van beállítva a fókusz?	A fókusz beállításához csavarja el a fókuszgyűrűt. 🖱️ <i>Bevezetés</i>
A kivetítő megfelelő távolságra van a vetítőernyőtől?	A javasolt kivetítési távolság 54 - 122 cm. A készüléket ezen a tartományon belül állítsa be. 🖱️ <a href="#">oldal.61</a>
Túlságosan nagy a trapéztorzítás beállítási értéke?	Csökkentse a kivetítő szögét a trapéztorzítás korrigálási mértékének csökkentése érdekében. 🖱️ <i>Bevezetés</i>
Kondenzáció alakult ki a lencsén?	Ha a kivetítőt hideg környezetből váratlanul beviszik egy meleg helyre, vagy ha a környezeti hőmérséklet hirtelen megváltozik, akkor kondenzáció alakulhat ki a lencse felületén, és ettől a képek elmosódottak lehetnek. A használat előtt kb. egy órával állítsa fel a kivetítőt az adott helyiségben. Ha kondenzáció alakul ki a lencsén, kapcsolja ki a kivetítőt és várja meg, amíg a kondenzáció eltűnik.



### ■ Interferencia vagy torzulás látszik a képeken








Ellenőrzés	Megoldás
A képjel formátum beállítása megfelelő? <b>Kizárólag video forrásból kivetített képek esetén</b>	Változtassa meg a beállítást a csatlakoztatott berendezés jelének megfelelően. 🖱️ "Jel" - "Videojel" <a href="#">oldal.28</a>
A kábelek csatlakoztatása rendben van? Használ hosszabbítókábelt?	Ellenőrizze, hogy a kivetítéshez szükséges összes kábel szilárdan van-e csatlakoztatva. 🖱️ <i>Bevezetés</i>
A megfelelő felbontást választotta ki? <b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	Úgy állítsa be a számítógépet, hogy a kiadott jelek kompatibilisek legyenek a kivetítővel. 🖱️ "A támogatott monitor kijelzők felsorolása" <a href="#">oldal.70</a> 🖱️ Számítógép dokumentációja
A "Szink." és "Sávtartás" beállítása megfelelő? <b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	Nyomja meg az [Auto] gombot a távvezérlőn, vagy az [Enter] gombot a vezérlőpanelen a kivetített számítógépes kép automatikus beállítása érdekében. Ha a képek beállítása az automatikus beállítás használata után sem megfelelő, akkor elvégezheti a beállítást a konfigurációs menü "Szink." és "Sávtartás" menüpontjának használatával. 🖱️ "Jel" - "Sávtartás", "Szink." <a href="#">oldal.27</a>

### ■ A kép csonka (túl nagy) vagy kicsi, vagy a nézőpont nem megfelelő





Ellenőrzés	Megoldás
A képet az E-Zoom használatával nagyította ki? A "Pozíció" beállítása megfelelő?	Nyomja meg az [Esc] gombot a távvezérlőn az E-Zoom kiiktatásához. 🖱️ <a href="#">oldal.18</a>
A számítógép két kijelzőre van beállítva? <b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	Nyomja meg az [Auto] gombot a távvezérlőn, vagy az [Enter] gombot a vezérlőpanelen a kivetített számítógépes kép automatikus beállítása érdekében. Ha a képek beállítása az automatikus beállítás használata után sem megfelelő, akkor elvégezheti a beállítást a konfigurációs menü "Pozíció" menüpontjának használatával. A számítógépes képjelek mellett más jeleket is beállíthat a kivetítés közben a konfigurációs menü "Pozíció" menüpontjának beállításával. 🖱️ "Jel" - "Pozíció" <a href="#">oldal.27</a>
A megfelelő felbontást választotta ki? <b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	Ha két kijelző van aktiválva a számítógép vezérlőpanelén a "Kijelzési tulajdonságok" menüpont alatt, akkor a számítógép képernyőjén csak a képnek kb. a fele jelenik meg. Ha a teljes képet meg akarja jeleníteni a számítógép képernyőjén, akkor kapcsolja ki a két kijelző beállítását. 🖱️ Számítógép video illesztőprogramjának dokumentációja
A megfelelő felbontást választotta ki? <b>Csak számítógépes képek kivetítése esetén</b>	Úgy állítsa be a számítógépet, hogy a kiadott jelek kompatibilisek legyenek a kivetítővel. 🖱️ "A támogatott monitor kijelzők felsorolása" <a href="#">oldal.70</a> 🖱️ Számítógép dokumentációja




### ■ A kép színei nem megfelelőek

Ellenőrzés	Megoldás
A bemenő jel beállításai megfelelnek a csatlakoztatott eszköz jeleinek?	Állítsa át a következő beállításokat a csatlakoztatott berendezés jelének megfelelően. Ha a 1. szám. bemenet, Számítógép bemenet, vagy a 2. szám. bemenet lehetőségekhez csatlakoztatott berendezésről vetít ki képeket, lásd:  "Jel"-"1/2 szám. bemenet" <a href="#">oldal.27</a> Ha a Video vagy S-Video lehetőségekhez csatlakoztatott berendezésről vetít ki képeket, lásd:  "Jel"-"Videojel" <a href="#">oldal.28</a>
A kép fényerejének beállítása megfelelő?	Állítsa be a "Fényerő" beállításait a konfigurációs menüben.  "Kép"-"Fényerő" <a href="#">oldal.26</a>
A kábelek csatlakoztatása rendben van?	Ellenőrizze, hogy a kivetítéshez szükséges összes kábel szilárdan van-e csatlakoztatva.  <i>Bevezetés</i>
A "Kontraszt" beállítása megfelelő?	Állítsa be a "Kontraszt" beállításait a konfigurációs menüben.  "Kép"-"Kontraszt" <a href="#">oldal.26</a>
A szín beállítása megfelelő?	Állítsa be a "Színmódosítás" beállításait a konfigurációs menüben.  "Kép"-"Színmódosítás" <a href="#">oldal.26</a>
A színtelítettség és a színárnyalat beállítása megfelelő?	Állítsa be a "Színtelítettség" és "Színárnyalat" beállítási értékeit a konfigurációs menüben.  "Kép"-"Színtelítettség", "Színárnyalat" <a href="#">oldal.26</a>
<b>Kizárólag video forrásból kivetített képek esetén</b>	

### ■ A képek megjelenése sötét

Ellenőrzés	Megoldás
A kép fényereje és luminanciája megfelelően van beállítva?	Állítsa be a "Fényerő" és "Fényerősség Ctrl" beállítási értékeit a konfigurációs menüben.  "Kép"-"Fényerő" <a href="#">oldal.26</a>  "Beállítások"-"Fényerősség Ctrl" <a href="#">oldal.29</a>
A "Kontraszt" beállítása megfelelő?	Állítsa be a "Kontraszt" beállítási értékeit a konfigurációs menüben.  "Kép"-"Kontraszt" <a href="#">oldal.26</a>
Időszerűvé vált a lámpa cseréje?	Amikor már csaknem eljött a lámpacsere ideje, a kép sötétebb lesz, a színminőség pedig szegényessé válik. Ha erre sor kerül, cserélje ki a lámpát új lámpára.  <a href="#">oldal.53</a>

### ■ Nem látható semmi a külső monitoron

Ellenőrzés	Megoldás
Az 1. szám. bemenet porttól eltérő portról bejövő képeket vetít ki a készülék?	A külső monitoron csak az 1. szám. bemenet portról bejövő számítógépes kép jeleníthető meg.  <a href="#">oldal.62</a>



## ■ A kivetítés megkezdésekor felmerülő problémák

### ■ A készülék nem kapcsolódik be

Ellenőrzés	Megoldás
Megnyomta a [⏻] gombot?	A készülék bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] gombot.
Sötétek a visszajelzők?	A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva, vagy a tápfeszültség nem megfelelő. Megfelelő módon csatlakoztassa a kivetítő tápkábelét. ➡ <i>Bevezetés</i> Ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e a konnektor vagy az áramforrás.
A visszajelzők kigyulladnak és elalszanak, amikor megérinti a tápkábelt?	Valószínűleg rossz a tápkábel érintkezése, vagy a tápkábel hibás. Igazítsa meg a tápkábelt. Igazítsa meg a tápkábelt. Ha ez nem oldja meg a problémát, állítsa le a kivetítő használatát, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a <i>Terméktámogatás és szervizelési útmutató</i> dokumentumban található legközelebbi címmel. ➡ <i>Epson projektor címjegyzék lista</i>
A működési zár "Teljes zárolás" helyzetben van?	Ha megnyomja és kb. hét másodpercig lenyomva tartja az [Enter] gombot a vezérlőpanelen, akkor megjelenik egy üzenet és a zár fel lesz oldva. ➡ <a href="#">oldal.22</a>
Megfelelő beállítást választott ki a távoli vevőkészülékhez?	Ellenőrizze a "Távoli vevőkészülék" beállítását a konfigurációs menüben. ➡ "Beállítások" - "Távoli vevőkészülék" <a href="#">oldal.29</a>
A Közvetlen kikapcsolás után azonnal visszadugta a tápkábelt, vagy a megszakító kikapcsolt állapotban van?	Ha a bal oldalon ismertetett műveletet a "Betáp kapcsoló" "Be" állása esetén hajtja végre, előfordulhat, hogy a tápellátás nem kapcsolódik vissza. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] gombot.






## ■ Egyéb problémák

### ■ Nincs hang, vagy a hang túl halk





Ellenőrzés	Megoldás
Az audio forrás csatlakoztatása megfelelő?	Ellenőrizze, hogy a kábel csatlakoztatva van-e az audio porthoz.
A hangerő minimumra van állítva?	Úgy állítsa be a hangerőt, hogy hallható legyen. ➡ <i>Bevezetés</i>
Az A/V némítás aktív?	Nyomja meg az [A/V Mute] gombot a távvezérlőn az A/V némítás kiiktatásához. ➡ <a href="#">oldal.14</a>
Az audiókábel specifikációja "Nincs ellenállás"?	Ha kereskedelmi forgalomban kapható audiókábelt használ, ellenőrizze, hogy van-e rajta "Nincs ellenállás" címke.



### ■ A távvezérlő nem működik

Ellenőrzés	Megoldás
A távvezérlő fénykibocsátó része a kivetítő távvevőjére irányul működtetés közben?	Irányítsa a távvezérlőt a távvevő felé.  <a href="#">Bevezetés</a>
A távvezérlő túl messze van a kivetítőtől?	A távvezérlő működési távolsága kb. 6 m  <a href="#">Bevezetés</a>
Világít-e közvetlen napfény vagy fénycsőből származó erős fény a távvezérlőre?	Állítsa olyan helyre a kivetítőt, ahol nem világít erős fény a távvezérlőre. Adjon meg a távoli vevőkészüléknek "Ki" értéket a konfigurációs menü "Távoli vevőkészülék" menüpontjában.  "Beállítások" - "Távoli vevőkészülék" <a href="#">oldal.29</a>
Megfelelő beállítást választott ki a távoli vevőkészülékhez?	Ellenőrizze a "Távoli vevőkészülék" beállítását a konfigurációs menüben.  "Beállítások" - "Távoli vevőkészülék" <a href="#">oldal.29</a>
Lemerültek-e az elemek, vagy megfelelően vannak-e behelyezve?	Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e behelyezve az elemek, vagy szükség esetén cserélje ki az elemeket.  <a href="#">oldal.52</a>
Lenyomta-e több mint 30 másodpercre a távvezérlő valamelyik gombját?	Ha a távvezérlő valamelyik gombját több mint 30 másodpercre lenyomja, a távvezérlő nem ad ki magából további jeleket (a távvezérlő szüneteltetés üzemmódja). Ha a gombot elengedik, a távvezérlő visszatér a normál működésre. Ez megakadályozhatja az akkumulátorok véletlenszerű lemerülését, mert az Alvó mód működésbe lép akkor is, ha véletlenül lenyomódik a távvezérlő valamelyik gombja, például táskában történő tároláskor, vagy ha rátesznek valamilyen tárgyat.

### ■ E-mail nem kerül elküldésre akkor sem, ha hiba lép fel a kivetítőben

Ellenőrzés	Megoldás
A "Készenléti üzemmód" "Hálózat be" értékre van állítva?	Ha a kivetítő készenléti üzemmódjában használni szeretné a levél értesítési funkciót, a konfigurációs menüben állítsa be a "Hálózat be" elemet a "Készenléti üzemmódban".  "Kiterjesztett" - "Készenléti üzemmód" <a href="#">oldal.30</a>
Történt-e súlyos rendellenesség és leállt-e váratlanul a kivetítő?	Ha a kivetítő hirtelen leáll, akkor nem lehet levelet küldeni. Ha a rendellenes állapot továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedővel vagy a <i>Terméktámogatás és szervizelési útmutató</i> dokumentumban található legközelebbi címmel.  <a href="#">Epson projektor címjegyzék lista</a>
Kap áramot a kivetítő?	Ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e a konnektor vagy az áramforrás.
A LAN kábel megfelelően van csatlakoztatva?	Ellenőrizze, hogy a LAN kábel helyesen csatlakozik-e. Ha nem helyesen vagy egyáltalán nem csatlakozik, csatlakoztassa újra.  <a href="#">oldal.63</a>
Megfelelően beállította az "Levél" pontot a konfigurációs menüben?	A készülék a rendellenességekről a konfigurációs menü "Levél" beállításai szerint e-mailben értesítést küld. Ellenőrizze a helyes beállítást.  "Hálózat menü" - "Levél menü" <a href="#">oldal.33</a>



# Függelék



Ez a fejezet a karbantartással kapcsolatos információkat tartalmazza, hogy a kivetítő hosszú időn keresztül a lehető legjobb teljesítményt nyújtsa.

<b>Telepítési módszerek .....</b>	<b>50</b>
<b>Tisztítás .....</b>	<b>51</b>
• <b>A kivetítő felületének tisztítása .....</b>	<b>51</b>
• <b>A lencse tisztítása.....</b>	<b>51</b>
• <b>A levegőszűrő és a beszívó szellőzőnyílás tisztítása .....</b>	<b>51</b>
<b>A fogyóeszközök cseréje .....</b>	<b>52</b>
• <b>A távvezérlő elemeinek cseréje .....</b>	<b>52</b>
• <b>A lámpa cseréje .....</b>	<b>53</b>
Lámpa cserélési időtartama .....	53
A lámpacsere módja .....	54
A lámpa üzemidejének nullázása.....	56
• <b>A levegőszűrő cseréje .....</b>	<b>57</b>
Levegőszűrő cserélési időtartama .....	57
A levegőszűrő cseréje .....	57
<b>A szállítással kapcsolatos fontos megjegyzések .....</b>	<b>58</b>
<b>Felhasználói logó mentése .....</b>	<b>59</b>
<b>Képernyőméret és távolság.....</b>	<b>61</b>
<b>Csatlakoztatás külső berendezéshez .....</b>	<b>62</b>
• <b>Csatlakoztatás külső monitorhoz.....</b>	<b>62</b>
• <b>Csatlakoztatás külső hangszórókhoz.....</b>	<b>62</b>
<b>LAN kábel csatlakoztatása .....</b>	<b>63</b>
<b>Kiegészítő tartozékok és fogyóeszközök .....</b>	<b>64</b>
Kiegészítő tartozékok .....	64
Fogyóeszközök .....	64

<b>Szószedet .....</b>	<b>65</b>
<b>ESC/VP21 parancsok.....</b>	<b>67</b>
• <b>Parancslista .....</b>	<b>67</b>
• <b>Kommunikációs protokoll .....</b>	<b>67</b>
• <b>Kábelek elrendezése .....</b>	<b>68</b>
Soros csatlakozás .....	68
<b>PJLink.....</b>	<b>69</b>
Nem kompatibilis parancsok.....	69
A PJLink által meghatározott bemenet nevek és a megfelelő kivetítő-csatlakozók.....	69
A gyártó neve, amely megjelenik a "Gyártó neve információ lekérdezés" alatt.....	69
A modell neve, amely megjelenik a "Termék neve információ lekérdezés" alatt.....	69
<b>A támogatott monitor kijelzők felsorolása .....</b>	<b>70</b>
Számítógépes kép (analóg RGB) .....	70
Komponens video .....	71
Kompozit video/S-video .....	71
<b>Műszaki adatok .....</b>	<b>72</b>
<b>Külső megjelenés.....</b>	<b>74</b>
<b>Tárgymutató .....</b>	<b>75</b>



A kivetítő a következő négy kivetítési módszert támogatja.

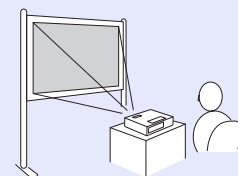
## Figyelmeztetés

- **Speciális telepítési mód szükséges, ha fel akarják függeszteni a kivetítőt a mennyezetre (mennyezeti rögzítés). Nem megfelelő telepítés esetén a készülék leeshet, ami balesetet és sérülést idézhet elő.**
- **Ha ragasztóanyagot használ a mennyezeti rögzítéshez, nehogy a csavarok meglazuljanak, vagy ha kenőanyagot vagy olajat használ a kivetítőn, akkor a készülék háza megrepedhet, amitől viszont leeshet a mennyezeti rögzítésről. Ez súlyos sérülést idézhet elő, ha valaki a mennyezeti rögzítés alatt tartózkodik és a kivetítő is megsérülhet. Mennyezeti rögzítés felszerelése vagy beállítása esetén ne használjon ragasztóanyagokat a csavarok meglazulásának megakadályozására, ne használjon olajat, kenőanyagokat stb.**

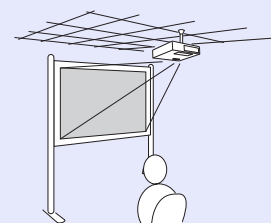
## Figyelem

Ne használja a kivetítőt ezen az oldalon. Ez meghibásodáshoz vezethet.

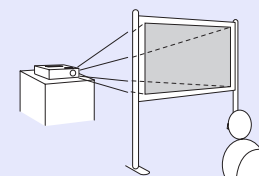
- **Képek kivetítése a képernyő előtt elhelyezett kivetítővel. (Kivetítés előlről)**



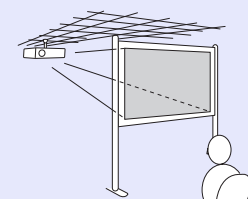
- **Függeszse fel a kivetítőt a mennyezetre és a képernyő elülső oldalára vetítse ki a képeket. (Kivetítés előlről/mennyezetről)**





- **Képek kivetítése egy áttetsző képernyő mögött elhelyezett kivetítővel. (Kivetítés hátulról)**



- **Függeszse fel a kivetítőt a mennyezetre és egy áttetsző képernyő hátsó oldalára vetítse ki a képeket. (Kivetítés hátulról/mennyezetről)**



- **Szükség van egy opcionális mennyezeti rögzítésre, ha fel akarja függeszteni a kivetítőt a mennyezetre.  oldal.64**
- **Megváltoztathatja a beállítást az alábbiak szerint, ha kb. 5 másodpercre lenyomja a [A/V Mute] gombot a távvezérlőn.  
"Elülső" ↔ "Elülső/mennyezeti"  
A "Hátul" vagy "Hátul/Mennyezet" beállítást a konfigurációs menüből érheti el.  oldal.30**



Meg kell tisztítani a kivetítőt, ha beszennyeződik, vagy ha a kivetített képek minősége romlani kezd.

## A kivetítő felületének tisztítása

Puha ruhával letörölve tisztítsa meg a kivetítő felületét. Ha a kivetítő különösen szennyezett, akkor nedvesítse meg a ruhát nagyon kevés, semleges hatású tisztítószer tartalmazó vízzel, alaposan csavarja ki és ezzel törölje le a kivetítőt felületét.

### Figyelem

*Ne használjon illékony anyagokat, például fényezőt, alkoholt vagy hígítót a kivetítő felületének megtisztítására. A készülékház minősége megváltozhat vagy elszíneződhet.*

## A lencse tisztítása

Kereskedelmi forgalomban kapható tisztító ruhával óvatosan törölje le a lencsét.

### Figyelem

*A lencsét ne dörzsölje kemény anyagokkal és ne tegye ki rázkódásnak, ellenkező esetben a lencse megsérülhet.*

## A levegőszűrő és a beszívó szellőzőnyílás tisztítása

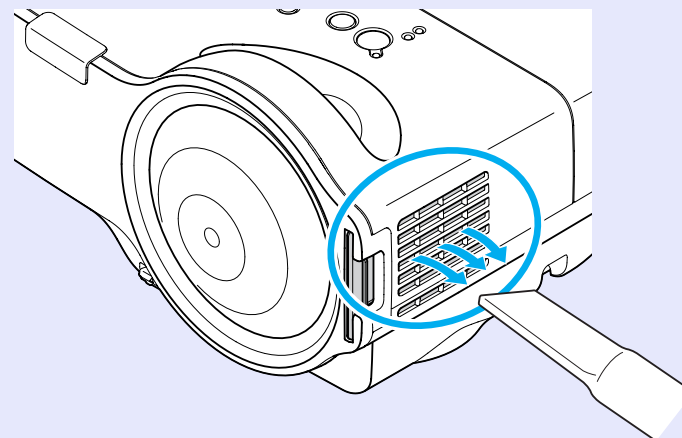
Ha a következő üzenet megjelenik, akkor tisztítsa meg a szűrőt és a beszívó szellőzőnyílást.

"A kivetítő túlmelegszik. Ellenőrizze, nem zárja-e el valami a szellőzőnyílást, és tisztítsa meg vagy cserélje ki a levegőszűrőt."

☛ "A levegőszűrő cseréje" [oldal.57](#)

### Figyelem

*Ha a por felhalmozódik a levegőszűrőben, a kivetítő belső hőmérséklete megemelkedhet, ami működési problémákat okozhat és lerövidítheti az optika élettartamát. Ha az üzenet megjelenik, azonnal tisztítsa meg a levegőszűrőt.*



- *Ha az üzenet gyakran megjelenik akkor is, ha csak nemrég tisztította a készüléket, ideje cserélni a levegőszűrőt. Cserélje ki a levegőszűrőt egy újra.* ☛ [oldal.57](#)
- *Javasoljuk, hogy legalább háromhavonta tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket. Ha a kivetítőt különösen poros környezetben használja, akkor gyakrabban kell tisztítani.*



Ez a fejezet leírja a távvezérlő elemei, a lámpa és a levegőszűrő cseréjének módját.

## A távvezérlő elemeinek cseréje

Ha a készülék nehézkesen reagál a távvezérlővel kiadott parancsokra, vagy ha a távvezérlő nem működik egy bizonyos ideig történő használat után, ez valószínűleg azt jelenti, hogy az elemek kezdenek lemerülni. Ilyenkor cserélje ki az elemeket új elemekre. Szükség esetén legyen kéznél két tartalék AA méretű szárazelem.

### Figyelem

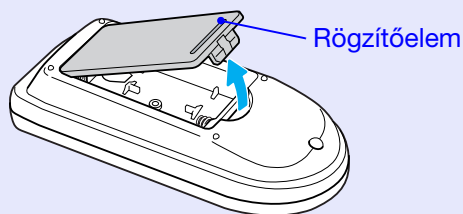
*Elemcsere előtt feltétlenül olvassa el a Biztonsági előírásokat/ a Terméktámogatás és szervizelési útmutató dokumentumot.*

 **Biztonsági előírások**

### Eljárás

#### 1 Vegye le az elemtér fedelét.

Miközben lenyomja az elemtér fedelének rögzítőelemét, emelje felfelé a fedelet.

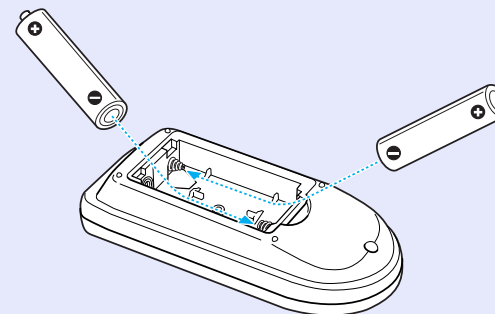


2

#### Cserélje ki újakra a régi elemeket.

#### Vigyázat

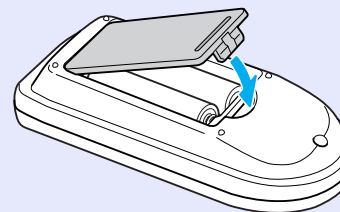
Az elemtartó belsejében ellenőrizze a (+) és (-) jelölések helyét, és annak megfelelően helyezze be az elemeket.



3

#### Tegye vissza az elemtartó fedelét.

Nyomja le az elemtartó fedelét, amíg a helyére nem kattann.



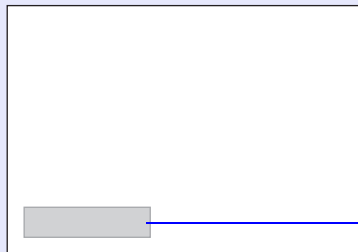


## A lámpa cseréje

### ■ Lámpa cserélési időtartama

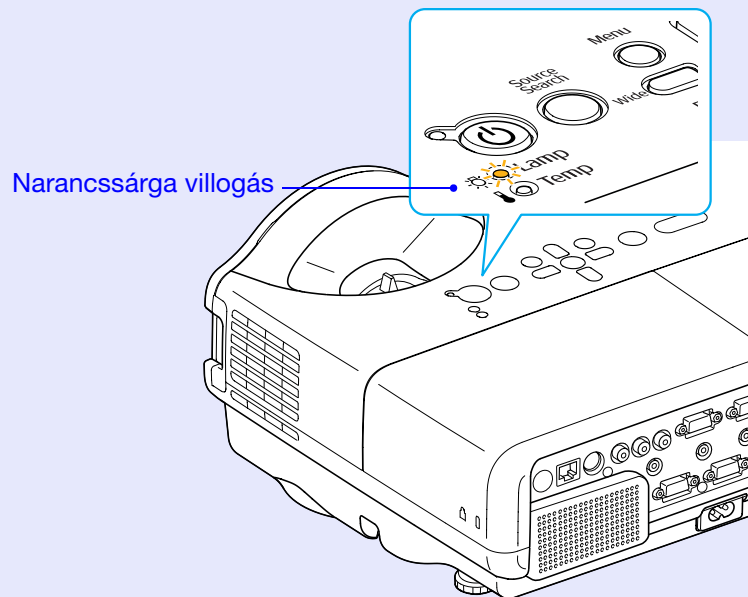
Ideje kicserélni a lámpát, ha:

- a "Cserélje a lámpát" üzenet kijelzésre kerül.



Megjelenik egy üzenet.

- A lámpa visszajelzője narancssárga fénnel villog.



- A kivetített kép sötétebbé válik vagy minősége romlani kezd.

### Figyelem

- A lámpa cseréjére figyelmeztető üzenet az alábbi időtartam után jelenik meg, a kezdeti fényerő és a kivetített képek minőségének fenntartása érdekében. ➡ "Fényerősség Ctrl" [oldal.29](#)
  - Ha folyamatosan nagy fényerővel használják: Kb. 2900 óra
  - Ha folyamatosan alacsony fényerővel használják: Kb. 3900 óra
- Ha a lámpa élettartamának letelte után tovább használja a lámpát, a lámpa felrobbanásának veszélye megnövekszik. Ha a csere időtartamának letelte után tovább használja a lámpát, a lámpa felrobbanásának veszélye megnövekszik. Ha megjelenik a lámpa cseréjére figyelmeztető üzenet, a lehető leghamarabb cserélje ki a lámpát, még akkor is, ha továbbra is működik.
- A lámpa tulajdonságaitól és a használat módjától függően a lámpa elsötétülhet vagy működésképtelenné válhat a cserére figyelmeztető üzenet megjelenése előtt. Szükség esetére mindig tartson kéznél tartalék lámpát.



## ■ A lámpacsere módja

**⚠ Figyelmeztetés**

- *Ha azért kell kicserélnie a lámpát, mert már nem működik, akkor lehetséges, hogy a lámpa eltörött. Ha kicseréli a mennyezetre szerelt kivetítőben a lámpát, mindig azt kell feltételeznie, hogy a lámpa eltörött, ezért mindig a lámpaburkolat oldalán álljon, soha ne alatta. Óvatosan távolítsa el a lámpa burkolatát. Amikor kinyitja a lámpa burkolatát, apró üvegcserepek hullhatnak le. Ha üvegcserep kerül a szemébe, azonnal forduljon orvoshoz.*

**⚠ Vigyázat**

- *Ha azért kell kicserélnie a lámpát, mert már nem működik, akkor lehetséges, hogy a lámpa eltörött. A lámpa burkolatának leszerelése előtt várja meg, amíg a lámpa eléggé lehűl. Ha a lámpa még forró, égési- vagy más sérüléseket okozhat. A feszültség kikapcsolása után kb. egy óra hosszat tart, amíg a lámpa eléggé lehűl.*

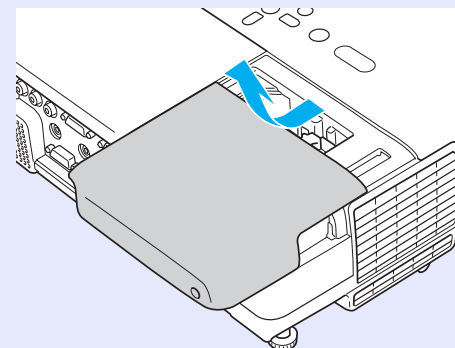
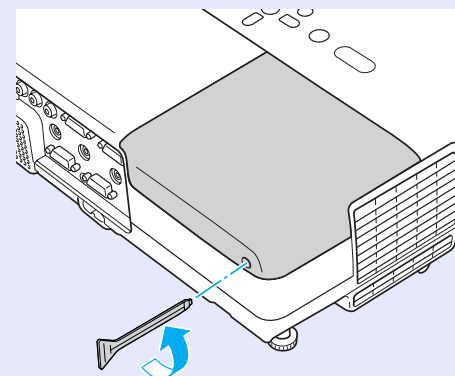
**Eljárás****1**

Miután kikapcsolta a kivetítőt és kétszer megszólalt a megerősítő csipogás, válassza le a tápkábelt.

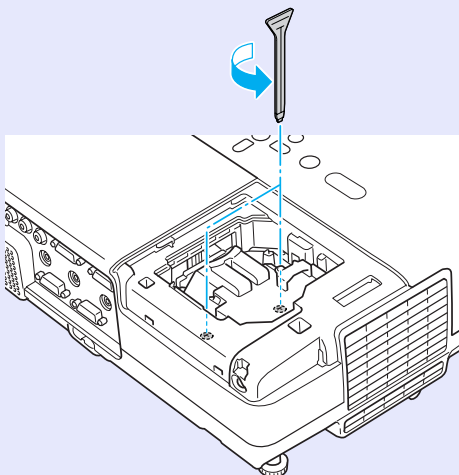
**2**

Várja meg, amíg a lámpa lehűl, majd szerelje le a lámpa burkolatát.

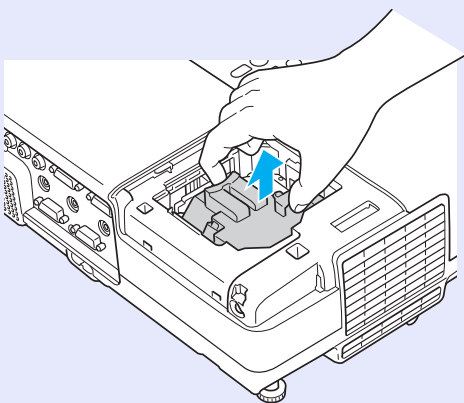
Az új lámpához kapott csavarhúzóval vagy keresztfejű csavarhúzóval lazítsa meg a lámpa burkolatának rögzítőcsavarját. Utána csúsztassa egyenesen előre a lámpa burkolatát és felemelve vegye le.



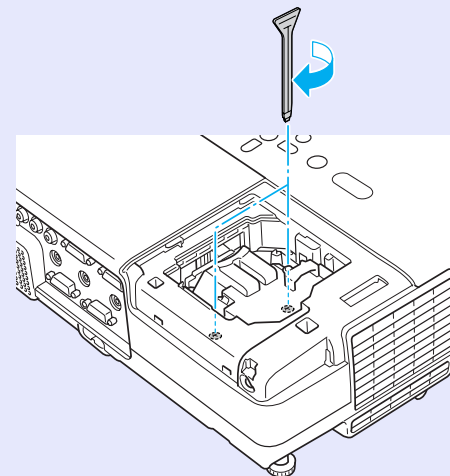
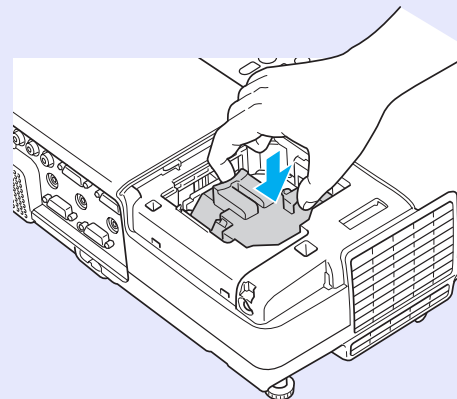


**3 Lazítsa meg a lámpa két rögzítőcsavarját.****4 Vegye ki a régi lámpát.**

Ha a lámpa megrepedt, cserélje ki új lámpára, vagy további tanácsokért vegye fel a kapcsolatot a helyi márkakereskedéssel. Ha önállóan cseréli ki a lámpát, vigyázzon a törött üvegcserepekre.

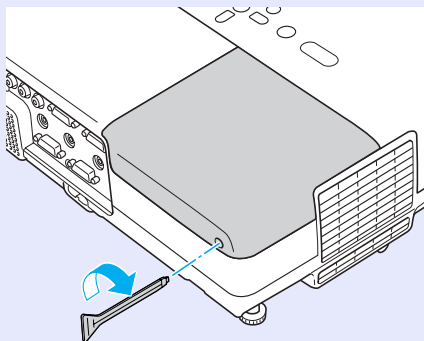
**5 Szerelje fel az új lámpát.**

Illessze be az új lámpát a vezető sín mentén a megfelelő irányban úgy, hogy beilleszkedjen a helyére, majd nyomja határozottan lefelé a "PUSH" felirattal ellátott résznél. Miután teljesen behelyezte, húzza meg a két csavart.





6

**Tegye vissza a lámpa burkolatát.****Figyelem**

- *Ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően a helyén van-e. Ha a lámpa burkolata el van távolítva, a lámpa automatikusan kikapcsol megelőzendő a baleseteket. Ha a lámpa vagy a burkolat visszaszerelése nem megfelelő, a lámpa nem kapcsolódik fel.*
- *A termékben higanyt (Hg) tartalmazó alkatrész van. A kidobással vagy az újrahasznosítással kapcsolatban tájékozódjon a helyi rendeletekben. Ne dobja ki a normál hulladékkal együtt.*

**A lámpa üzemidejének nullázása**

A kivetítő feljegyzi, mennyi ideig működtették a lámpát, és üzenettel és visszajelzéssel értesíti a felhasználót, ha eljött a lámpa kicserélésének ideje. A lámpa kicserélése után feltétlenül nullázza a lámpa üzemidejét a konfigurációs menüben. ➡ [oldal.36](#)



***Csak akkor nullázza a lámpa üzemidejét, ha a lámpa cserére került. Ellenkező esetben a lámpa cserélési időtartama helytelenül kerül kijelzésre.***



## A levegőszűrő cseréje

### ■ Levegőszűrő cserélési időtartama

Ideje kicserélni a levegőszűrőt, ha:

- A levegőszűrő elszakadt.
- Az üzenet annak ellenére megjelenik, hogy megtisztította a levegőszűrőt.

### ■ A levegőszűrő cseréje

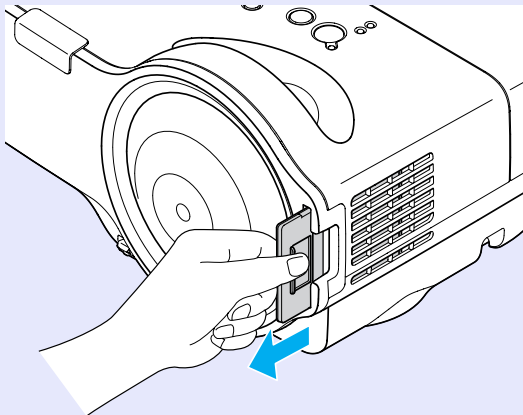
A levegőszűrőt akkor is ki lehet cserélni, ha a kivetítőt felfüggesztik a mennyezetre.

#### Eljárás

**1** Miután kikapcsolta a kivetítőt és kétszer megszólalt a megerősítő csipogás, válassza le a tápkábelt.

**2** Szerelje ki a levegőszűrőt.

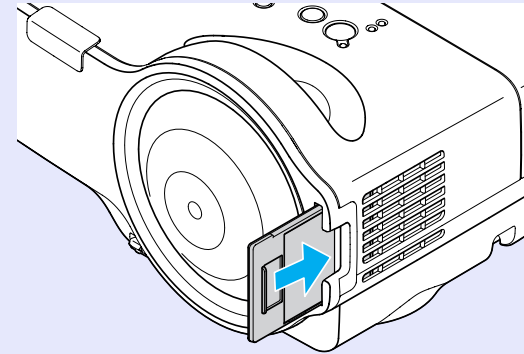
Tegye az ujját a levegőszűrő mélyedésébe, és a kisereléshez csúsztassa előre.



**3**

**Szerelje be az új levegőszűrőt.**

Kívülről csúsztassa be a levegőszűrőt és nyomja be, amíg be nem kattann a helyére.



*A helyi rendeleteknek megfelelően dobja ki a levegőszűrőt. Ne dobja ki a normál hulladékkal együtt.  
A keret anyaga: polikarbonát, ABS műgyanta  
A szűrő anyaga: poliuretán hab*



A kivetítő belső elemei számos, üvegből készült, finom megmunkálású alkatrészt tartalmaznak. A kivetítő szállításakor a következő óvintézkedésekkel védheti a kivetítőt a rázkódás hatására esetleg bekövetkező károsodással szemben.

- **A kivetítő szállításakor használja a vásárláskor kapott csomagoló- és szigetelőanyagokat, valamint lencsevédő párnát.**  
Ha már nincs meg a csomagolás, az erőhatásokkal szembeni védelem érdekében csomagolja a kivetítőt szigetelőanyagba, és feladás előtt helyezze erős kartondobozba, amelyen egyértelműen látható a törékeny tartalomra utaló jelzés.
- **A kivetítő feladásakor ügyeljen arra, hogy a szállító felkészült legyen a törékeny berendezések szállítására, és ne felejtse el figyelmeztetni, hogy a csomag tartalma törékeny.**



Felhasználói logóként elmentheti az aktuálisan kivetített képet.



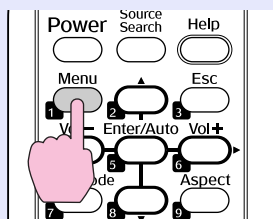
***Ha elment egy felhasználói logót, az előző felhasználói logó törlődik.***

## Eljárás

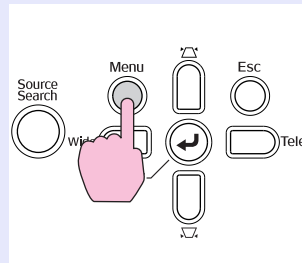
1

Vetítse ki azt a képet, amelyet felhasználói logóként szeretne használni, majd nyomja meg a [Menu] gombot.

A távvezérlő használata



A vezérlőpanel használata



2

A konfigurációs menüben válassza az "Kiterjedt"- "Felhasználó logója" lehetőséget.

☛ "A Konfigurációs menü használata" [oldal.25](#)

Ellenőrizze a használt gombokat és az általuk végrehajtott műveleteket a menüben található útmutatóban.



- Ha a "Felh. logó védelme" a "Jelszavas védelem" menüben "Be" értékre van állítva, akkor megjelenik egy üzenet és a felhasználói logót nem lehet megváltoztatni. Változtatásokat akkor lehet végrehajtani, ha a "Felh. logó védelme" értékét "Ki" értékre állítja. ☛ [oldal.19](#)
- Ha a "Felhasználó logója" trapéztorzítás-korrekció, E-Zoom, Képarány vagy Progresszív művelet végrehajtása során választja ki, a folyamatban lévő művelet törlődik.

3

Amikor megjelenik a "Kép kiválasztása felhasználói logóként?" üzenet, válassza a "Igen" lehetőséget.



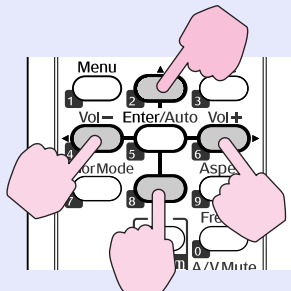
*Ha megnyomja az [Enter] gombot a távvezérlőn vagy a vezérlőpanelen, a képernyőméret megváltozhat a jeltől függően, mivel a kép felbontásának megfelelően megváltozik.*



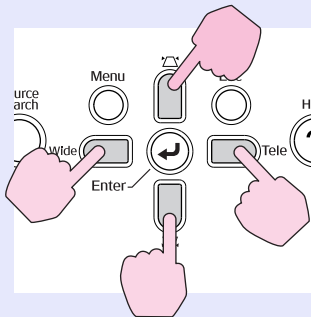
- 4** Mozgassa ezt a keretet a képnek arra a részére, amelyet felhasználói logóként szeretne használni.



A távvezérlő használata

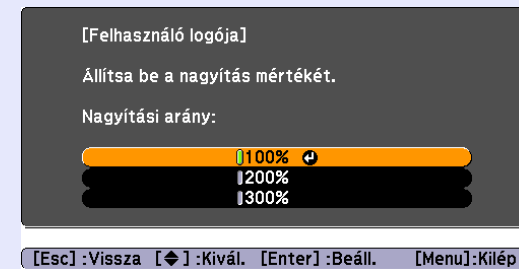


A vezérlőpanel használata



- 5** Amikor megjelenik a "Kiválasztja ezt a képet?" üzenet, válassza a "Igen" lehetőséget.

- 6** A nagyítás beállítási képernyőn válassza ki a nagyítási tényezőt.



- 7** Amikor megjelenik a "Kép mentése felhasználói logóként?" üzenet, válassza a "Igen" lehetőséget. A kép mentése megtörtént. A kép mentése után megjelenik a "Kész" üzenet.



- A felhasználói logó mentése kb. 15 másodpercig tart. A mentés közben ne használja a kivetítőt vagy a csatlakoztatott berendezéseket. Ez meghibásodáshoz vezethet.
- A felhasználói logó mentése után a logót nem lehet visszaállítani a gyári alapértelmezett beállításra.



**Legfeljebb 400 × 300 pont méretű képet menthet.**



Az alábbi táblázat alapján válassza ki a legjobb helyet a kivetítő számára. A megadott értékek csak útmutatásul szolgálnak. A javasolt kivetítési távolság 54 - 122 cm.

Mértékegység: cm

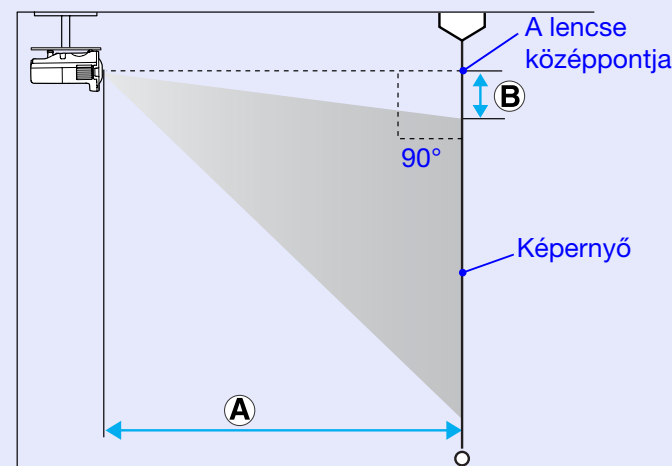
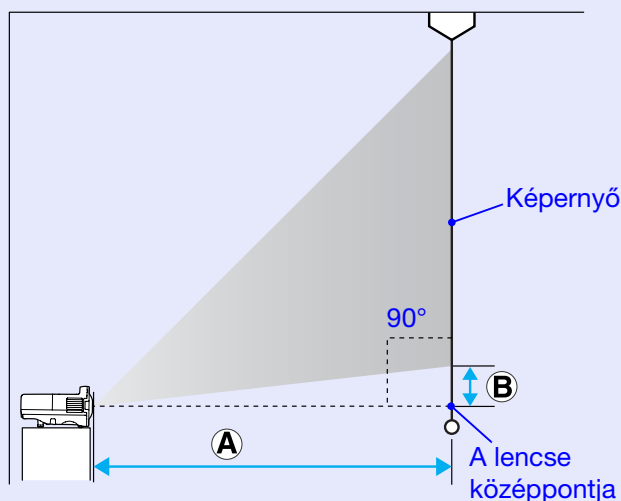
16:10 képernyőméret		Kivetítési távolság A	Eltolás B
		Minimum (Széles) - Maximum (Tele)	Minimum (Széles) - Maximum (Tele)
50"	110 × 67	54 - 73	10 - 25
60"	130 × 81	65 - 89	12 - 30
70"	150 × 94	76 - 104	14 - 36
80"	170 × 110	88 - 119	16 - 41
90"	190 × 120	99	18
100"	220 × 130	110	20
110"	240 × 150	122	22

Mértékegység: cm

4:3 képernyőméret		Kivetítési távolság A	Eltolás B
		Minimum (Széles) - Maximum (Tele)	Minimum (Széles) - Maximum (Tele)
44"	89 × 67	54 - 73	10 - 33
50"	100 × 76	61 - 83	11 - 37
60"	120 × 90	73 - 100	14 - 45
70"	140 × 110	86 - 118	16 - 52
80"	160 × 120	99	18
90"	180 × 140	112	21
97"	200 × 150	122	22

Mértékegység: cm

16:9 képernyőméret		Kivetítési távolság A	Eltolás B
		Minimum (Széles) - Maximum (Tele)	Minimum (Széles) - Maximum (Tele)
49"	110 × 61	54 - 73	13 - 30
60"	130 × 75	67 - 91	17 - 38
70"	150 × 87	78 - 107	19 - 44
80"	180 × 100	90	22
90"	200 × 110	102	25
100"	220 × 120	113	28
107"	240 × 130	122	30



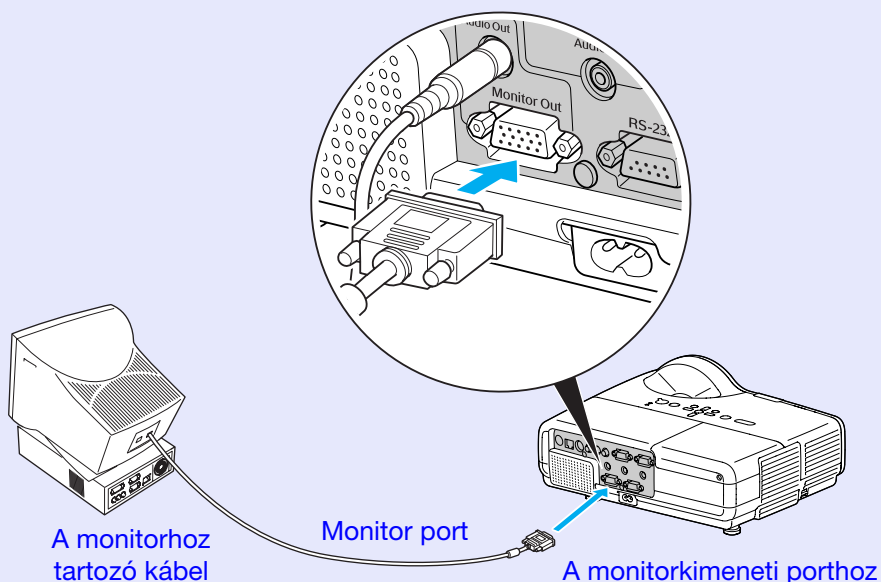
A kivetítő kivetítési távolságaként A és eltolásaként B megadott értékek feltétele az ábrán láthatóhoz hasonló, vízszintes elhelyezés.



## Csatlakoztatás külső monitorhoz

Az 1. szám. bemenet porthoz csatlakoztatott számítógép képei a vetítővászonon és ezzel egyidejűleg a kivetítőhöz csatlakoztatott külső monitoron is megjeleníthetők. Ennek köszönhetően akkor is ellenőrizheti a kivetített képeket a külső monitoron, ha nem látja a vetítővásznat.

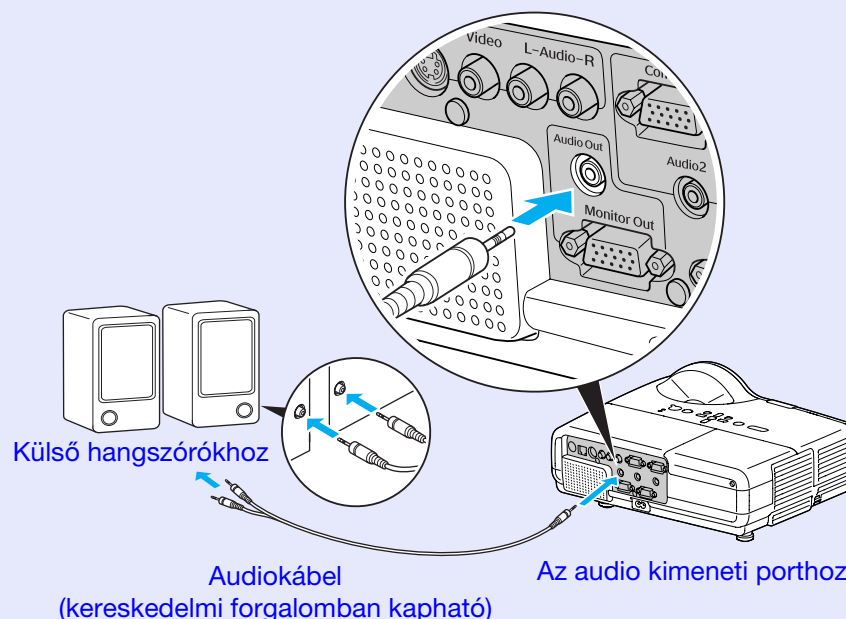
A külső monitort az ahhoz tartozó kábellel csatlakoztathatja a kivetítőhöz.



- *A komponens video jelek, valamint a 2. számítógép porthoz, a Video porthoz és az S-Video porthoz csatlakoztatott készülékek képei nem jeleníthetők meg külső monitoron.*
- *A trapézkorrekció beállítására szolgáló eszköz, a konfigurációs menü, a súgóképernyő stb. nem jelennek meg a külső monitoron.*

## Csatlakoztatás külső hangszórókhöz

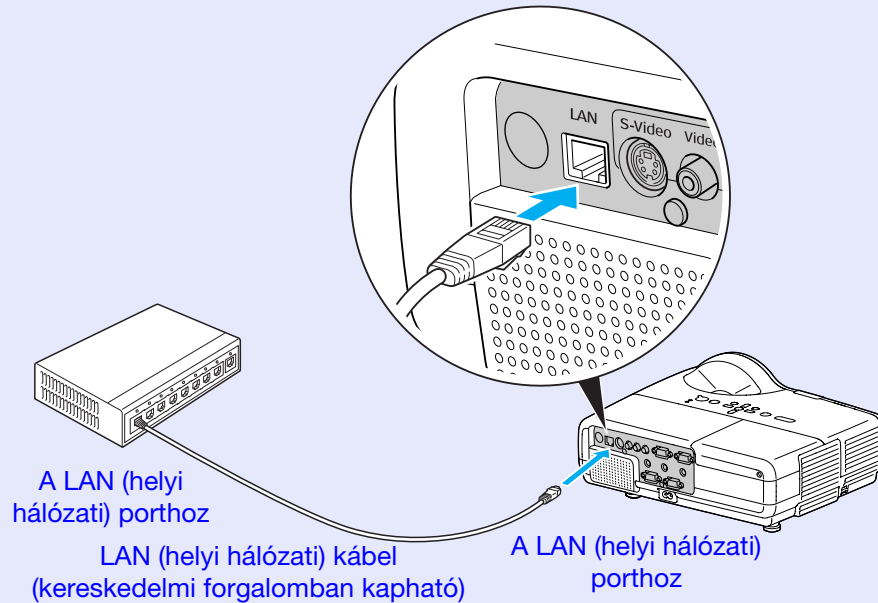
Ha a kivetítő audio kimeneti portjához aktív hangszórókat csatlakoztat, tökéletesebb hangminőségben élvezheti a bemutatót. A csatlakoztatáshoz kereskedelmi forgalomban elérhető audiokábelt használjon (dugós csatlakozó ↔ 3,5 mm sztereó mini dugasz stb.). Használjon a külső hangszórók csatlakozójával kompatibilis audiokábelt.



*Ha az audio kimeneti porthoz audiokábelt csatlakoztat, a hang a külső eszközön hallható, a kivetítő beépített hangszórója nem ad ki hangot.*



A csatlakoztatáshoz kereskedelmi forgalomban elérhető 100baseTX vagy 10baseT típusú helyi hálózati kábelt használjon.



## **Figyelem**

*A működési hibák elkerülése érdekében használjon 5. kategóriájú, árnyékolt helyi hálózati kábelt.*



Készítse elő a következő kiegészítőket és fogyóeszközöket. A használatától függően vásárolja ezeket. A kiegészítő tartozékok alábbi listájának dátuma 2008. január. A tartozékok részletes adatai minden előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók, és nem minden országban kapható mindegyik tartozék.

## ■ Kiegészítő tartozékok

60 hüvelykes hordozható vetítőernyő ELPSC07
80 hüvelykes hordozható vetítőernyő ELPSC08
100 hüvelykes vetítőernyő ELPSC10
Hordozható legördíthető vetítőernyők (Képarány▶▶ 4:3)
50 hüvelykes hordozható vetítőernyő ELPSC06
Könnyen szállítható kompakt vetítőernyő. (4:3 képarány)
HD-15 kábel ELPKC02
(1,8 m - mini D-Sub15-tűs/mini D-Sub 15-tűs)
Ez azonos a kivetítőhöz biztosított számítógépes kábel.
HD-15 kábel ELPKC09
(3 m - mini D-Sub15-tűs/mini D-Sub 15-tűs)
HD-15 PC kábel ELPKC10
(20 m - mini D-Sub15-tűs/mini D-Sub 15-tűs)
Használja ezen hosszabb kábelek egyikét, ha a kivetítőhöz biztosított számítógépes kábel túl rövid.
Komponens video kábel ELPKC19
(3 m - mini D-Sub 15-tűs/RCA csatlakozódugó×3)
A <u>komponens video</u> ▶▶ forrás csatlakoztatására szolgál
Mennyezeti lemez* ELPFC03
Cső 370 (370 mm ezüst)* ELPFP04
Cső 570 (570 mm ezüst)* ELPFP05
Cső 770 (770 mm ezüst)* ELPFP06
Mennyezeti rögzítés (a mennyezeti lemezzel való használatra)* ELPMB18
A kivetítő mennyezetre történő felszerelésre szolgál.

\* Különleges felszerelési módra van szükség a kivetítő mennyezetre történő felfüggesztéséhez. Ha ezt a felszerelési módot választja, vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel vagy a *Terméktámogatás és szervizelési útmutató* dokumentumban található legközelebbi címmel.

☛ [Epson projektor címjegyzék lista](#)

## ■ Fogyóeszközök

Lámpaegység ELPLP42
A használt lámpa cserealkatrésze.
Levegőszűrő (2) ELPAF13
A használt levegőszűrő cserealkatrésze.



Ebben a fejezetben röviden kifejtünk néhány egyszerű kifejezést, amelyet a kivetítő kapcsán használunk, és néhány bonyolultabb kifejezést, amelyet jelen útmutató szövege nem fejt ki. A részletekről lásd a kereskedelmi forgalomban beszerezhető kiadványokat.

Alhálózati maszk	Az osztott hálózaton (alhálózaton) az IP-címből a hálózati címhez használt bitek számát meghatározó számérték.
AMX Device Discovery	Az AMX Device Discovery az AMX Corporation által kifejlesztett rendszer-beállítási technológia. Az AMX vezérlőrendszerrel a rendszer által vezérelt eszközök könnyedén beállíthatók. Az Epson alkalmazza e technológia protokollját, és olyan beállítással látta el a készüléket, amelyben a protokoll funkciói engedélyezhetők (bekapcsolhatók). A részleteket lásd az AMX weboldalán. URL: <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>
Átjáró címe	Az a kiszolgáló (útválasztó), amely a hálózati (alhálózati) kommunikációt az <u>alhálózati maszkoknak</u> megfelelően biztosítja.
DHCP	A Dynamic Host Configuration Protocol (Dinamikus Állomáskonfigurációs Protokoll) rövidítése. Ez a protokoll automatikusan <u>IP-címet</u> rendel a hálózathoz csatlakoztatott eszközökhöz.
Dolby Digital	A Dolby Laboratories által kifejlesztett hangformátum. A normál sztereo kétcsatornás formátum, amely két hangszórót vesz igénybe. A Dolby Digital hatcsatornás (5.1-csatorna) rendszer, amely ezt kiegészíti egy középső hangszóróval, két hátsó hangszóróval és egy mélynyomó ládával.
Frissítési gyakoriság	A kijelző fény-kibocsátó eleme csak rendkívül rövid ideig képes fenntartani az állandó fényerőt és színt. Ezért a képet másodpercenként nagyon sokszor le kell tapogatni a fény-kibocsátó elem frissítése érdekében. A frissítési műveletek másodpercenkénti számát frissítési aránynak nevezzük, és Hertz-ben (Hz) fejezzük ki.
HDTV	A nagy felbontású televízió rövidítése, azokra a nagy felbontású rendszerekre vonatkozik, amelyek megfelelnek a következő feltételeknek. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Függőleges felbontás legalább 720p vagy 1080i (p = <u>progresszív</u>, i = <u>interlace (váltottsoros)</u>)</li> <li>• Képernyő <u>képaránya</u> 16:9</li> <li>• <u>Dolby Digital</u> audio vétel és lejátszás (vagy kimenet)</li> </ul>
Interlace (váltottsoros)	Kép-letapogatási módszer, amely a kép-adatokat felosztja finom vízszintes vonalakra, amelyek egymás után jelennek meg balról jobbra, majd fentről lefelé. A páros és a páratlan számú vonalak váltakozva jelennek meg.
IP-cím	A hálózathoz csatlakoztatott számítógépet azonosító szám.
Képarány	A kép hossza és magassága közötti arány. A szélesebb, 16:9 vagy 16:10 szélesség-magasság arányú képernyők "széles képernyő" néven ismertek. A szabványos képek képaránya 4:3.
Komponens video	A jobb képminőség érdekében leválasztott luminancia és szín komponens tartalmazó videojel. Három független jelet tartalmazó képekre vonatkozik: Y (luminancia jel), Pb és Pr (színkülönbség-jelek).
Kompozit video	Videó fényerőjelek és színjelek keverékéből összeállított videojelek. A háztartási videokészülékek által széles körben használt jelek tartoznak ide (NTSC, PAL és SECAM formátumok). Az Y vivőjel (fényerőjel) és a színsávban lévő króma (szín) jel egymást átfedve egy jelet alkot.
Kontraszt	A kép fényes és sötét területeinek relatív fényereje növelhető vagy csökkenthető, hogy a szöveg és az ábrák világosan elkülönüljenek, vagy hogy lágyabb megjelenést nyerjenek. A kép ezen tulajdonságának állítását "kontraszt beállításnak" nevezzük.



Progresszív	Kép-letapogatási módszer, amely egy kép kép-adatait fentről lefelé haladva tapogatja le egyetlen egységes kép létrehozása érdekében.
Sávtartás	A számítógépek jelkimenetének van egy adott frekvenciája. Ha a kivetítő frekvenciája nem illeszkedik ehhez a frekvenciához, akkor a képek minősége gyenge lesz. Azt a folyamatot, amely összehangolja ezen jelek frekvenciáját (a jelek csúcstértékeinek számát) tracking-nek nevezzük. Megfelelő tracking nélkül széles függőleges csíkok jelennek meg a jelben.
SDTV	A szabványos felbontású televízió rövidítése, azokra a szabványos televíziós rendszerekre vonatkozik, amelyek nem felelnek meg a <b>HDTV</b> nagy felbontású televízió feltételeinek.
SNMP	Az Egyszerű Hálózati Menedzsment Protokoll rövidítése, olyan megfigyelő és vezérlő eszközök protokollja mint a TCP/IP hálózathoz csatlakoztatott útválasztók és számítógépek.
SNMP trap IP-címe	Az SNMP protokollban a hibajelzés küldéséhez használt célszámítógép <b>IP-címe</b> .
Squeeze mode (összenyomás üzemmód)	Ebben az üzemmódban a 16:9 képarányú széles képeket vízszintes irányban összenyomják, hogy 4:3 arányban lehessen tárolni a rögzítési adathordozón. Ha ezeket a képeket lejátszák a kivetítő összenyomási üzemmódjában, akkora a készülék helyreállítja eredeti, 16:9 arányú formátumukat.
sRGB	Nemzetközi szabvány olyan szín-intervallumokhoz amelyek úgy annak kialakítva, hogy a video-berendezéssel reprodukált színek könnyen kezelhetők legyenek számítógépes operációs rendszerrel (OS) és az internettel. Ha a csatlakoztatott forrás rendelkezik sRGB üzemmóddal, akkor állítsa a kivetítőt és a csatlakoztatott jelforrást sRGB üzemmódba.
SVGA	Videojel-típus, 800 (vízszintes) × 600 (függőleges) pont felbontással, az IBM PC/AT-kompatibilis számítógépek alkalmazzák.
S-Video	A jobb képminőség érdekében leválasztott luminancia és szín komponens tartalmazó videojel. Két független jelet tartalmazó képekre vonatkozik: Y (luminancia jel) és C (színjel).
SXGA	Videojel-típus, 1280 (vízszintes) × 1024 (függőleges) pont felbontással, az IBM PC/AT-kompatibilis számítógépek alkalmazzák.
Szinkronizálás	A számítógépek jelkimenetének van egy adott frekvenciája. Ha a kivetítő frekvenciája nem illeszkedik ehhez a frekvenciához, akkor a képek minősége gyenge lesz. Azt a folyamatot, amely összehangolja ezen jelek fázisait (a jelek egymáshoz viszonyított csúcstértékeit és fázisminimumait) szinkronizálásnak nevezzük. Ha a jelek nincsenek szinkronizálva, akkor villogás, élettenség és vízszintes interferencia következhet be.
VGA	Videojel-típus, 640 (vízszintes) × 480 (függőleges) pont felbontással, az IBM PC/AT-kompatibilis számítógépek alkalmazzák.
WXGA	Videojel-típus, 1280 (vízszintes) × 800 (függőleges) pont felbontással, az IBM PC/AT-kompatibilis számítógépek alkalmazzák.
XGA	Videojel-típus, 1024 (vízszintes) × 768 (függőleges) pont felbontással, az IBM PC/AT-kompatibilis számítógépek alkalmazzák.



## Parancslista

Ha a kivetítő bekapcsolási parancsot kap, a készülék bekapcsolódik és felmelegedési üzemmódba lép. A kivetítő tápellátásának bekapcsolásakor kettőspont, ":" (3Ah) jelenik meg.

Parancs betáplálása esetén a kivetítő végrehajtja a parancsot és újból megjelenik egy ":", majd fogadja a következő parancsot.

Ha a parancs végrehajtása során rendellenesség lép fel, megjelenik egy hibaüzenet és újból megjelenik a ":".

Elem		Parancs	
Főkapcsoló ON/OFF	ON	PWR ON	
	OFF	PWR OFF	
Jelkiválasztás	Video	SOURCE 41	
	S-Video	SOURCE 42	
A/V némítás ON/OFF	ON	MUTE ON	
	OFF	MUTE OFF	
A/V némítás kiválasztása	Fekete	MSEL 00	
	Kék	MSEL 01	
	Logó	MSEL 02	
Elem		Parancs	
		1. számítógép port	2. számítógép port
Jelkiválasztás	Számítógép (automatikus)	SOURCE 1F	SOURCE 2F
	Számítógép	SOURCE 11	SOURCE 21
	Komponens video	SOURCE 14	SOURCE 24

\* Minden egyes parancs végére beilleszt egy Carriage Return (CR) (kocsi vissza) kódot (0Dh), majd továbbítja.

## Kommunikációs protokoll

- Alapértelmezett átviteli sebesség : 9600 bps
- Adathossz : 8 bit
- Paritás : Nincs
- Stopbit : 1 bit
- Átvitelvezérlés : Nincs
- Csatlakozó típusa : D-Sub 9 tűs (csatlakozódugó)
- Kivetítő bemenet csatlakozó : RS-232C



## Kábelek elrendezése

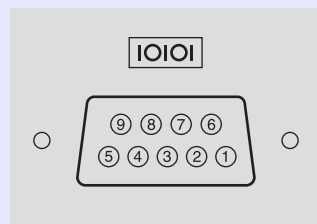
### Soros csatlakozás

- Csatlakozó típusa : D-Sub 9 tűs (csatlakozódugó)
- Kivetítő bemenet csatlakozó : RS-232C

<A kivetítőnél>



<A számítógépnél>



A kivetítőnél (PC soros kábel) A számítógépnél

GND	5	—————	5	GND
RD	2	←—————	3	TD
TD	3	—————→	2	RD
DTR	4	—————→	6	DSR
DSR	6	←—————	4	DTR

Jel	Funkció
GND	Föld
TD	Adatküldés
RD	Adatfogadás
DSR	Adat kész
DTR	Adatfogadásra kész



A PJLink Class 1 osztályt a JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) állapította meg szabványos protokollként a hálózat-kompatibilis kivetítők vezérléséhez, a kivetítők vezérlési protokolljainak szabványosítására irányuló erőfeszítéseinek részeként.

A kivetítő megfelel a JBMIA által létrehozott PJLink Class 1 szabvány előírásainak.

Teljesíti az összes parancsot, a PJLink Class 1, által meghatározott alábbi parancsok kivételével, és a megállapodást megerősíti a PJLink szabvány-adaptációs tanúsítvány.

A PJLink szabvánnyal kapcsolatos bővebb információkért lásd: a JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) weblapját.

URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

■ **A gyártó neve, amely megjelenik a "Gyártó neve információ lekérdezés" alatt**  
**EPSON**

■ **A modell neve, amely megjelenik a "Termék neve információ lekérdezés" alatt**  
**EMP-400W**

## ■ Nem kompatibilis parancsok

Funkció		PJLink parancs
Némítás beállításai	Kép némítás beállítása	AVMT 11
	Kép némítás törlése	AVMT 10
	Hang némítás beállítása	AVMT 21
	Hang némítás törlése	AVMT 20

## ■ A PJLink által meghatározott bemenet nevek és a megfelelő kivetítő-csatlakozók

Bemeneti csatlakozó	PJLink parancs
1. szám. bemenet	INPT 11
2. szám. bemenet	INPT 12
Video bemeneti	INPT 21
S-Video bemeneti	INPT 22




## ■ Számítógépes kép (analóg RGB)

Mértékegység: képpont

Jel	Felbontás	Képaránymód				
		Normál	16:9	Teljes	Nagyítás	Arány
VGA60	640 × 480 640 × 360 <sup>*2</sup>	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	640 × 480
VESA72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	640 × 480 640 × 360 <sup>*2</sup>	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	640 × 480
SVGA56/60/72/ 75/85, iMac <sup>*1</sup>	800 × 600 800 × 450 <sup>*2</sup>	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	800 × 600
XGA60/70/75/85, iMac <sup>*1</sup>	1024 × 768 1024 × 576 <sup>*2</sup>	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1024 × 768
WXGA60-1	1280 × 768	1280 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 768	1280 × 768
WXGA60-2	1360 × 768	1280 × 722	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 722	1280 × 768
WXGA60/75/85	1280 × 800	1280 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1280 × 800
WSXGA60/75/85	1440 × 900	1280 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1280 × 800
WSXGA+60 <sup>*3</sup>	1680 × 1050	1280 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1280 × 800
SXGA60	1280 × 1024	1000 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1280 × 800
	1280 × 960	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1280 × 800
MAC13"	640 × 480	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	640 × 480
MAC16"	832 × 624	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	832 × 624
MAC19"	1024 × 768	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	1024 × 768

\*1 A csatlakozás nem lehetséges, ha a berendezésen nincs VGA kimeneti port.

\*2 "Letterbox" jel

\*3 Csak akkor, ha a "Széles" értéket választja ki a "Felbontás" beállításhoz a konfigurációs menü "Jel" pontjában.  [oldal.27](#)

A kivetítés valószínűleg akkor is működni fog, ha a fentiekben fel nem sorolt jelet táplálnak be.

Azonban lehetséges, hogy nem támogat minden funkciót.



## Komponens video

Mértékegység: képpont

Jel	Felbontás	Képaránymód				
		Normál	16:9	Teljes	Nagyítás	Arány
SDTV (480i,60Hz)	720 × 480 720 × 360*	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	640 × 480
SDTV (576i,50Hz)	720 × 576 720 × 432*	888 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	768 × 576
SDTV(480p)	720 × 480 720 × 360*	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	640 × 480
SDTV(576p)	720 × 576 720 × 432*	888 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	768 × 576
HDTV(720p) 16:9	1280 × 720	1280 × 720	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 720	1280 × 720
HDTV(1080i) 16:9	1920 × 1080	1280 × 720	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 720	1280 × 720

\* "Letterbox" jel

## Kompozit video/S-video

Mértékegység: képpont

Jel	Felbontás	Képaránymód				
		Normál	16:9	Teljes	Nagyítás	Arány
TV(NTSC)	720 × 480 720 × 360*	1066 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	640 × 480
TV (PAL,SECAM)	720 × 576 720 × 432*	888 × 800	1280 × 720	1280 × 800	1280 × 800	768 × 576

\* "Letterbox" jel

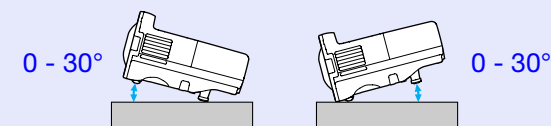


Termék neve	EMP-400W	
Méret	327 (szélesség) × 157 (magasság) × 272 (mélység) mm	
Panel mérete	0,56"	
Kijelzési módszer	Poliszilikonos TFT aktív mátrix	
Felbontás	1,024,000 pixel WXGA (1280 (szélesség) × 800 (magasság) pont) × 3	
Fókusz beállítása	Manuális	
Kicsinyítés/nagyítás beállítása	Digitális (1 - 1,35)	
Lámpa	UHE lámpa, 170 W	
	Modellszám: ELPLP42	
Max. audio teljesítmény	10 W mono	
Hangszóró	1	
Áramellátás	100 - 240 V AC ±10%, 50/60 Hz AC 2,8 - 1,2 A	
Áramfogyasztás	100 - 120 V tartományban	Működés: 251 W Készenléti áramfogyasztás (hálózat érvénytelen): 4,2 W Készenléti áramfogyasztás (hálózat érvényes): 4,9 W
	200 - 240 V tartományban	Működés: 236 W Készenléti áramfogyasztás (hálózat érvénytelen): 5,5 W Készenléti áramfogyasztás (hálózat érvényes): 6,4 W
Működési magasság	0 - 2286 m tengerszint feletti magasság	
Működési hőmérséklet	5 - 35°C (Nincs kondenzáció)	
Tárolási hőmérséklet	-10 - 60°C (Nincs kondenzáció)	
Tömeg	Kb. 3,6 kg	



A kivetítőben Pixelworks DNX™ IC-eket használunk.

Dőlésszög



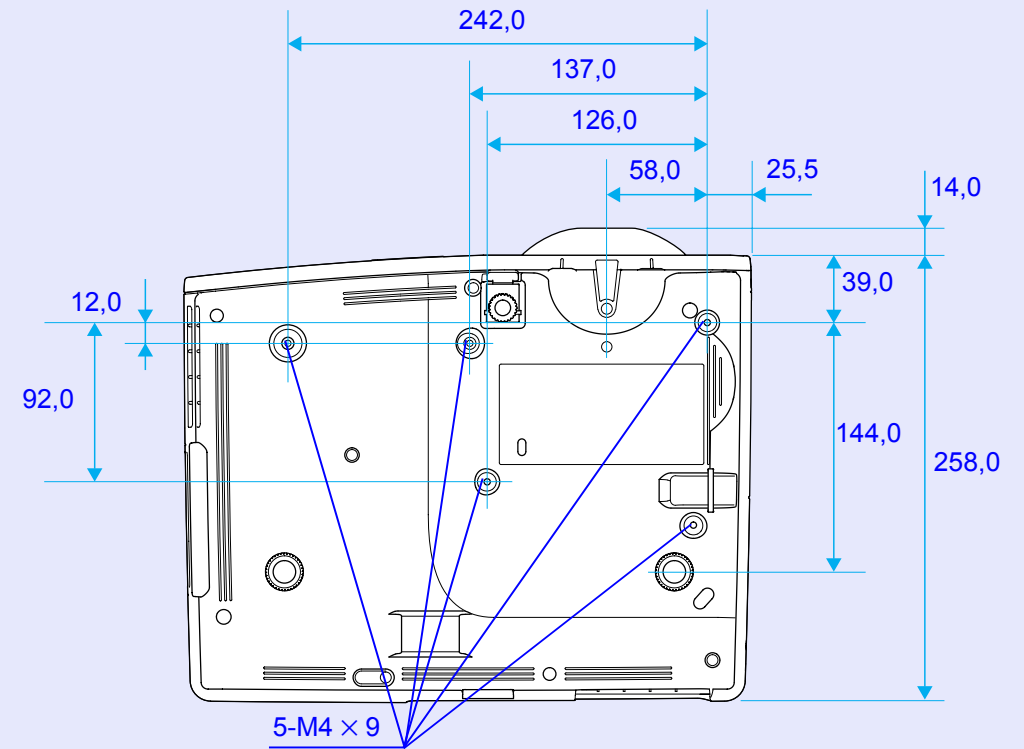
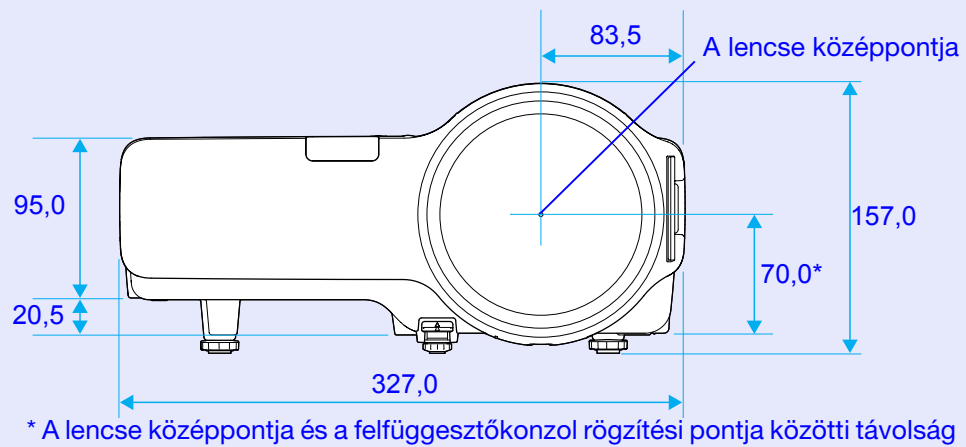
Ha 30°-nál nagyobb dőlésszögben használja a kivetítőt, akkor a készülék megsérülhet és balesetet okozhat.

A termék 230 V-os vonalfeszültségű IT áramelosztó rendszerrel is használható.



Csatlakozók	1. szám. bemenet port	1	Mini D-Sub15-tűs (csatlakozóhévely) kék
	1. audio bemeneti port	1	Sztereo mini jack
	2. szám. bemenet port	1	Mini D-Sub15-tűs (csatlakozóhévely) kék
	2. audio bemeneti port	1	Sztereo mini jack
	S-Video bemeneti port	1	Mini DIN 4-tűs
	Video bemeneti port	1	RCA tűs jack
	Audio bal/jobbs bemeneti port	1	RCA tűs jack
	Monitor kimeneti port	1	Mini D-Sub 15 tűs (csatlakozóhévely) fekete
	Audio kimeneti port	1	Sztereo mini jack
	RS-232C port	1	Mini D-Sub 9 tűs (csatlakozódugó)
	Helyi hálózati port	1	RJ45





Mértékegység: mm



## Numerics

1. szám. bemenet .....	27
1. számítógép port .....	6
2. szám. bemenet .....	27
2. szám. bemenet port .....	6

## A

A jelszavas védelem matricája .....	19
A kivetítő felületének tisztítása .....	51
A lámpa üzemidejének nullázása .....	36, 56
A lámpacsere módja .....	54
A levegőszűrő cseréje .....	57
A levegőszűrő és a beszívó szellőzőnyílás tisztítása .....	51
A/V némítás .....	14
Alacsony fényerő .....	29
Alaphelyzet menü .....	36
Alaphelyzetbe mind .....	36
Alhálózati maszk .....	32
Almenü .....	25
Alvó mód .....	30
AMX Device Discovery .....	33
Audio bal/jobb bemeneti port .....	6
Audio kimeneti port .....	6
Aut. beállítás .....	27
Az alkatrészek megnevezése és funkciója .....	5
Az elemek cseréje .....	52

## Á

Átjáró címe .....	32
-------------------	----

## B

Beállítások menü .....	29
Bemenő jel .....	35
Bemutató .....	13
Betáp kapcsoló .....	30

## D

DHCP .....	32
Dőlésszög .....	72

## E

Elöl .....	30
Első állítható láb .....	5
E-mail .....	33
E-mail cím 1/2/3 beállítás .....	33
ESC/VP21 .....	67
E-zoom .....	18

## É

Élesség .....	26
---------------	----

## F

Fekete tábla .....	13
Felbontás .....	27, 35
Felfüggesztőkonzol rögzítési pontjai .....	74
Felfüggesztőkonzol rögzítési pontjai (5 pont) .....	9
Felh. logó védelme .....	19
Felhasználói logó mentése .....	59
Fényerő .....	26
Fényerősség Ctrl .....	29
Fénykép .....	13
Figyelmeztető e-mail .....	34
Fogyóeszközök .....	64
Forrás .....	35
Forrás keresése .....	7, 8
Fókuszáló gyűrű .....	5
Főmenü .....	25
Frissítési gyak. ....	35

## H

Hangerő .....	29
Hangszóró .....	62

Hálózati menü .....	32
Hálózatvédelem .....	20
Hátsó képernyő .....	50
Hátsó láb .....	9
Hátul .....	30
Helyi hálózati port .....	6
Hőmérséklet visszajelző .....	39

## I

Induló képernyő .....	30
Információs menü .....	35
IP-cím .....	32

## J

Játék .....	13
Jelszavas védelem .....	19

## K

Kereszt .....	18
Kép menü .....	26
Képarány .....	15
Kérelemkód .....	21
Készenléti üzemmód .....	31
Kiegészítő tartozékok .....	64
Kijelző .....	30
Kijelző háttere .....	30
Kimerevítés .....	14
Kiterjesztett menü .....	30
Kivetítés .....	30
Kivetítési távolság .....	61
Kivetítő neve .....	33
Konfigurációs menü .....	25
Kontraszt .....	26
Külső hangszórók .....	62
Külső méret rajza .....	74
Külső monitor .....	62



**L**

LAN (helyi hálózati) kábel csatlakoztatása .....	63
Lámpa burkolat .....	5
Lámpa cserélési időtartama .....	53
Lámpa üzemideje .....	35
Lámpa visszajelzője .....	39
Levegő kifúvó szellőzőnyílás .....	5
Levegőbeszívó szellőzőnyílás .....	5
Levegőszűrő .....	5
Levegőszűrő cserélési időtartama .....	57
Levél értesítés .....	33

**M**

MAC-cím .....	32
Mennyezet .....	30
Menü .....	25
Monitor kimeneti port .....	6
Működés .....	30
Működési hőmérséklet .....	72
Műszaki adatok .....	72

**N**

Nagy magasság: .....	30
----------------------	----

**Ny**

Nyelv .....	31
-------------	----

**P**

PJLink .....	69
PJLink jelszó .....	32
Portszám .....	33
Pozíció .....	27
Problémamegoldás .....	39
Programozható billentyűzet .....	33
Progresszív .....	27

**R**

RS-232C port .....	6
--------------------	---

**S**

Sávtartás .....	27
SMTP kiszolgáló .....	33
SNMP .....	33
Sportesemények .....	13
sRGB .....	13
Súgó funkció .....	38
S-Video port .....	6

**Sz**

Számgombok .....	8
Szinkroninformáció .....	35
Szinkronizálás .....	27
Színárnyalat .....	26
Színház .....	13
Színmód .....	13, 26
Színmódosítás .....	26
Színélítettség .....	26
Szószedet .....	65

**T**

Támogatott monitor kijelzők .....	70
Tápfeszültség visszajelzője .....	39
Tápkábel bemenet .....	6
Tárolási hőmérséklet .....	72
Távírányító .....	8
Távírányító fénykibocsátó része .....	9
Távvevő .....	5, 6
Teljes zárolás .....	22
Trap IP-cím .....	33
Trapézkorrekció .....	29
Túlmelegedés .....	40

**Ü**

Üzenetek .....	30
----------------	----

**V**

Vetítővászon mérete .....	61
Vezetékes LAN .....	32
Vezérlés zárolása .....	22, 29
Vezérlőpanel .....	7
Video port .....	6
Videojel .....	28, 35
Visszajelzők .....	39

**W**

Web-hozzáf. jelszó .....	32
--------------------------	----



Minden jog fenntartva. A kiadvány egyetlen része sem reprodukálható, nem tárolható visszakereshető rendszerben, és nem továbbítható semmilyen formában vagy eszközzel, legyen az elektronikus, mechanikus, fénymásolás, adatrögzítés, vagy bármilyen más mód, a Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül. Semmiféle szabadalmi felelősséget nem vállalunk a kiadványban szereplő információk használata tekintetében. Ezenkívül nem vállalunk felelősséget a kiadványban szereplő információk használatából fakadó károkért sem.

Sem a Seiko Epson Corporation, sem leányvállalatai nem tartoznak semmiféle felelősséggel a termék vásárlói vagy harmadik felek felé azokért a károkért, veszteségekért, költségekért vagy kiadásokért, amelyek a vásárló vagy harmadik felek számára felmerülnek baleset, a termék helytelen használata vagy az azzal történő visszaélés, a jogosulatlan módosítások, javítások vagy változtatások miatt, vagy (az Egyesült Államok kivételével) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításai szigorú betartásának elmulasztása miatt.

A Seiko Epson Corporation semmiféle felelősséggel nem tartozik azokért a károkért vagy problémákért, amelyek olyan kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából fakadnak, amelyek eltérnek a Seiko Epson Corporation által Eredeti Epson Termékként vagy Epson Által Jóváhagyott Termékként megjelölt termékektől.

Jelen útmutató tartalma minden további értesítés nélkül megváltoztatható vagy frissíthető.

Az útmutatóban található illusztrációk és a tényleges kivetítő között lehetnek eltérések.

Általános megjegyzés:

A Macintosh, a Mac és az iMac az Apple Inc. bejegyzett védjegye. Az IBM az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye.

A Windows, a Windows NT, a VGA, és a PowerPoint a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Dolby a Dolby Laboratories védjegye.

A Pixelworks és a DNX a Pixelworks, Inc. védjegye.

Az AMX az AMX Corporation védjegye.

A PJLink védjegy bejegyzésre kérelmezett, vagy Japánban, az Amerikai Egyesült Államokban és egyéb országokban vagy területeken már bejegyzett védjegy.

A jelen kiadványban szereplő minden egyéb terméknév kizárólag azonosítási célokra szolgál, és illetékes tulajdonosának védjegye lehet. Az Epson mindenféle és minden jogról lemond ezekkel a megjelölésekkel kapcsolatban.

Ez a termék nyílt forráskódú szoftvert használ.